

**Spécialiste pour la Vue**  
**OPTOMETRISTE**  
**REMY BEAULIEU**  
 B. A. O. O. D.  
 Le jour: 9 à 6 heures  
 Le soir: Sur rendez-vous  
 Vis-à-vis de la place  
 Jacques-Cartier  
 94, de la Couronne, Ch. 2  
 Tél.: 2-3592 — Québec



**Confiez-nous**  
 vos travaux  
 d'imprimerie

Journal  
 Bibliothèque  
 Parlement  
 Hôtel du Gouvernement  
 Québec

# Mes études sont finies Monsieur . . .

Telle est la phrase habituelle que nous entendons de ce temps-ci de la part de tous les garçons qui viennent pour s'engager dans nos industries locales et quand nous demandons à ces petits hommes : Mais quel âge as-tu, mon enfant ? Chacun répond infailliblement 14, 15 ou 16 ans.

Si nous poussons l'enquête plus loin et que nous leur demandons : "Quel est ton degré d'instruction ?" Ils nous répondent sans broncher, j'ai fait ma sixième année vous savez.

Eh bien, de nos jours les parents qui pour quelques piastres laissent leurs enfants abandonner leur études trop tôt se rendent coupables d'une injustice grave envers leurs propres enfants car ils les exposent à rester toujours en arrière des autres dans un temps où l'instruction est de plus en plus poussée et appréciée car dans quelques années rares seront les jeunes qui termineront leurs études avant 18 ans.

Quelques-uns vont prétendre que je veux voir tous les jeunes de Ste-Marie devenir bacheliers ; sachez que mon ambition n'est pas si grande car j'ai vu qu'il en faut pour tous les métiers mais je sais aussi qu'il faut à chacun un minimum de connaissance pour pouvoir exercer convenablement le métier qu'il a choisi et ce n'est pas en laissant travailler nos jeunes à 14 ans que nous leur laissons acquérir les connaissances voulues.

De plus à part quelques rares exceptions tout les familles ont absolument besoin de faire travailler leurs enfants très tôt les autres jeunes qui travaillent se permettent de gaspiller et d'épater leurs camarades du même âge encore aux études avec le résultat

que plusieurs étudiants regardent avec envie leurs camarades de l'industrie et plusieurs parents ont beaucoup de difficultés à faire continuer leurs études à leurs propres enfants à cause de cet état de chose.

À l'heure actuelle une équipe d'industriel de Ste-Marie s'emploie activement à corriger cette situation et dans peu de temps les jeunes seront pour ainsi dire forcés de continuer leurs études et d'attendre un âge raisonnable pour travailler dans cette industrie.

Si cet exemple est suivi par d'autres, la situation sera vite corrigée et notre jeunesse ne sera pas condamnée à végéter dans des positions inférieures et à sombrer dans une permanente médiocrité une fois la quarantaine venue.

Certains diront, je suis sorti de l'école à 12 ans et cela ne m'a pas empêché de réussir et de vivre convenablement. Cela pouvait être vrai autrefois, mais n'entreprenez pas la même expérience aujourd'hui car vous iriez à coup sûr à une faillite complète.

De plus je cherche encore l'exception qui ne se plaindra pas d'avoir arrêté trop vite d'étudier et je connais personnellement une foule d'hommes sages qui m'ont assuré que s'ils avaient étudié plus longtemps ils auraient eu moins de trouble dans la vie.

Adaptons nous donc aux circonstances et essayons de faire comprendre à nos jeunes la nécessité de l'instruction et forçons ceux qui ne comprennent pas à continuer au moins assez longtemps pour acquérir malgré eux des chances de succès dans la vie, ils nous en remercieront plus tard.

René CARRIER.

## Biographie de Louis Poulin candidat libéral

M. Louis Poulin, fils de M. et Mme Béloni Poulin de St-Georges, est un jeune homme de 39 ans, marié à Hélène Labbé et père de deux fils, âgés de 8 et 6 ans.

M. Poulin a complété son cours commercial à St-Georges puis se rendit au Collège Mc Donald, (Université McGill), où il étudia l'agriculture pendant deux ans; il en sortit avec le diplôme du collège.

Par la suite il travailla avec son père sur la ferme familiale et se spécialisa dans l'élevage d'animaux purs sang "Ayrshire". Cette dernière occupation lui valut même plusieurs championnats provinciaux et nationaux.

M. Louis Poulin est seul propriétaire de la ferme depuis la mort de son père. Il est également co-propriétaire de la Laiterie Beauceronne et exploite une ferme à fourrages. Il se spécialise aussi dans l'élevage des dindes, sur une haute échelle.

Doné d'un bel esprit civique M. Poulin est maguiller de la paroisse l'Assomption, depuis sa fondation, et, il fut échevin de sa ville de 1944 à 1948. Il est membre de la Chambre de Commerce des Jeunes, du conseil des Chevaliers de Colomb et fut directeur du Club Rotary St-Georges.

Sportif ardent le candidat libéral fut directeur de la ligue de hockey de Beauce, et co-fondateur du Centre Récréatif de St-Georges.

M. Poulin est un jeune homme populaire dans toutes les classes sociales, un excellent citoyen et un homme d'affaire reconnu pour son enthousiasme et son esprit de travail.

Org. libérale

## 35ième anniversaire d'une Caisse Populaire

Dimanche dernier la Caisse Populaire de S.C. de Jésus Beauce, fêtaient son 35ième anniversaire de fondation 1918-1953.

**PROGRAMME**

9.30 Grand-Messe solennelle. Sermon par Mgr Ernest Lemieux, doyen de la Faculté de Théologie de l'Université Laval. Le banquet fut servi à la salle paroissiale, sous la présidence de M. le curé.

3.00 Attractions d'amateurs au Chalet de l'Érablière, près de l'église. A la fin de l'après-midi les intéressés se sont rendus visiter la laiterie Coopérative.

8.30 Ouverture de la soirée par le président de la Caisse M. Emile Nadeau. M. Charles Gosselin agissait comme maître de cérémonie. M. le Gérant donna le rapport de la Caisse Populaire depuis sa fondation. M. Paul-E. Charron de la Fédération des Caisses Populaires, prononça une conférence sur les Caisses Populaires.

A lap artie récréative: Moreceau

## Grande Kermesse à Beauceville

Les 2, 3, 4 et 5 juillet prochains, il y aura une grande kermesse, et un carnaval à Beauceville-Ouest, sur les terrains du Centre Récréatif. Tous les soirs les portes de terrains sont ouvertes à 7 hrs, de même que le samedi et le dimanche à 1 hr. Cette kermesse est au profit de nos oeuvres paroissiales.

**Perdu**

— Un parapluie en soie, couleur verte a été perdu. S.V.P. le rapporter à : Denyse Carrette Ste-Marie de Beauce.

**Remerciements pour condoléances**

M. et Mme Rosaire Nadeau remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, lors du décès de M. Vital Nadeau, soit par offrande de messes, bouquets spirituels, condoléances, tributs floraux, visites au salon mortuaire, assistances aux funérailles.

## Noces d'argent sacerdotales de l'abbé Papillon

ST-MAXIME DE SCOTT. — La sympathique population de St-Maxime de Scott, ce coquet village des bords de la rivière Chaudière a fêté, dimanche au milieu de réjouissances populaires et de témoignages forts élogieux le jubilé d'argent sacerdotal de son curé, M. l'abbé Azarias Papillon, autrefois de St-Jean-Baptiste de Québec, de Montmagny, de St-Romuald et pasteur de ce village depuis bientôt 6 ans.

La fête a été ouverte par les chants d'allégresse du chœur mixte des enfants du village et la messe d'actions de grâces était officiée par l'abbé Papillon lui-même, assisté de son frère, l'abbé Arthur Papillon, curé du Lac-aux-Sables et de l'abbé Clément Perron, enfant de la paroisse et vicaire à St-Pierre de Broughton comme aîné et sous-diaque.

Dans le chœur on remarquait: Mgr Réal Thomassin, supérieur du Séminaire de Québec, et MM. les abbés Arthur Beaudoin, du Collège de Ste-Anne de la Pocatière; R. Moisan, curé de Montauban les Mines, Donia Nadeau, curé de St-Bernard; Joseph Lehoux, curé de Ste-Marie et vicaire forain; P.-A. Roy, vicaire dominical à St-Maxime de Scott et Marie-Louis Champagne, enfant de la paroisse et vicaire à St-Joseph de Beauce.

Dans la nef, on remarquait les parents du jubilaire dont M. Arthur Papillon, âgé de 82 ans et une foule nombreuse de paroissiens venus rendre hommage à leur curé.

M. l'abbé Lehoux a prononcé le sermon de circonstance, évoquant le zèle appliqué par le jubilaire et espérant que le curé de St-Maxime "puisse dans vingt-cinq ans, écrire cette fois lettres d'or, cette même histoire d'action merveilleuse et puissante".

À l'issue de la messe, M. L.-Maurice Jobin, marguillier en charge, à la l'adresse dans le temple devant les fidèles et présenté les cadeaux de la population; un appareil de télévision et le cadre de la bénédiction papale offert par le jeune Pierre Parent qu'accompagnait Ginette Bédard. Le bouquet fut présenté par la petite Carole Fecteau.

Ceux qui ne pouvait être reçus dans la salle du banquet dinaient à la maison, les autres assistèrent aux agapes qui eurent lieu dans la salle du couvent des RR. RR. Servantes du St-Coeur de Marie.

À la table d'honneur on remarquait outre le jubilaire et les personnages déjà mentionnés: MM. les abbés Pouliot, de Québec; Hermyle Barabé, curé de St-Isidore; MM. et Mmes Charles-Arthur Parent, maire du village, Maurice Jobin; Joseph Grégoire, maire de la paroisse, L.-O. Roy, maire de Montmagny; Uldéric Bédard, échevin de la ville de Québec; Avila Fillion et Esdras Laverdière, tous deux marguilliers; P.-E. Papillon, frère du jubilaire et leurs deux enfants Simon et Diane; J.-M. Papillon, frère du jubilaire et Pierre Papillon; Adrien Boucher, soeur du jubilaire Jacques et Louise Boucher; Joseph Laliberté, soeur du jubilaire et M. Laliberté; Louis Vachon, maire de Ste-Marie, Joseph Vachon, et Amédée Vachon, de Ste-Marie, Jean, Ferland, de Ste-Marie; J.-E. Garneau, de Québec, Edgar Gaudreau, de Montmagny; Moïse Desroches, de Québec, Alfred Hamel, de Québec, Albert Desbiens, de Chicoutimi; Albéric Deschênes de Hébertville, Lac-St-Jean, ainsi que de nombreux paroissiens et amis.

L'abbé Azarias Papillon remercia ensuite les responsables de

## Mariage

— Samedi à Beauce-Jonction a été béni le mariage de Léonette fille de M. et Mme Amédée Pouliot à M. Lucien Turmel, fils de M. et Mme Alfred Turmel de Ste-Marguerite, Dorchester.

## East-Broughton

VA-ET-VIENT: — M. et Mme Philias Lessard se sont rendus à Ste-Clotilde à l'occasion du 45ième anniversaire de mariage de M. et Mme Pierre Paré. — M. et Mme Pierre-Paul Labbé de Thetford-Mines ont visité Mme Joseph Grégoire. — Mlle Françoise Fortier était de passage à Ste-Marie. — Mlle Louise Ménard était de passage chez ses parents.

## Louis Poulin, candidat libéral dans le Beauce

M. Louis Poulin, cultivateur de Saint-Georges-Est, est sorti vainqueur d'une lutte serrée à la convention libérale de la Beauce, tenue lundi soir dernier, à Saint-Georges-Ouest, et présidée par le député sortant de charge de Portneuf, le Dr Pierre Gauthier, délégué de l'Organisation libérale du district de Québec.

Une foule particulièrement nombreuse a assisté à cette convention mémorable et qui a nécessité trois tours de scrutin avant de déterminer un vainqueur pour se situer à une heure fort avancée dans la nuit.

Sur l'estrade d'honneur, on remarquait outre les quatre candidats mentionnés, l'hon. Léonard Tremblay, récemment nommé au Sénat, le Docteur Noël, député de Frontenac à la Législature provinciale, MM. Henri Moisan et Wellie Bégin, secrétaires-délégués de l'Organisation centrale, et M. Robert Cléche, qui agissait comme maître de cérémonie.

Les quatre candidats ont adressé la parole aux délégués pendant dix minutes avant le commencement du vote. Malgré la tension continuelle entre chaque tour de scrutin, l'harmonie a régné jusqu'à la fin.

Après la proclamation finale du vainqueur, M. Poulin, ce dernier a remercié ses électeurs et supporters et fut suivi de MM. Paul Baillargeon et Wilfrid Cléche, l'hon. sénateur Tremblay s'est chargé de dire le mot de la fin pour exhorter tous les libéraux à s'unir jusqu'à la victoire finale.

## mariage à Beauceville

— Mercredi le 24 juin en l'église de Beauceville a été célébré le mariage double entre M. Roland Bernard fils de M. et Mme Charlemagne Bernard, à Irène Rodrigue fille de M. et Mme Troffid Rodrigue et Emilien Fortin fils de M. et Mme Ommer Fortin et Huguette Bernard fille de Charlemagne Bernard.

cette fête et exprima son émotion, souligna que sa mère morte en 1924, n'a pas eu le bonheur de le voir élevé au sacerdoce.

Le soir un programme musical et théâtral des mieux réussis et préparé par les Soeurs du Couvent et les élèves du village fut présenté dans la salle paroissiale.

## LES SEPT JOURS

### De retour de voyage

Mme Alfred Blouin, mère du Rév. Frère Gervais Carter, était en voyage au Cap de la Madeleine, récemment, ou elle a assisté à une cérémonie qui s'est déroulée au kiosque de N. D. du Rosaire, à l'occasion du départ pour l'Afrique du Rév. Frère Carter, son fils, que Ste-Marie a fêté récemment. Mme Blouin est revenue très émue de cette magnifique cérémonie. Il y eut un magnifique sermon d'adieu par un évêque, Père Blanc. Mme Blouin a visité aussi le tombeau du Rév. Père Frédéric, aux Trois-Rivières. Elle était accompagnée dans ce voyage de son fils, M. Chas. Carter, et des enfants de ce dernier, Harold, et Elise.

### Poste de Radio à St-Georges

Dans quelques jours, les citoyens de St-Georges de Beauce et des paroisses environnantes pourront enfin bénéficier d'un poste radiophonique régional bien à eux. Après un travail de longue haleine entrepris, il y a près d'un an, par quelques hommes d'affaires de la Beauce, l'antenne du poste C. K. R. B. dirigera ses ondes dans les comtés de Beauce, Dorchester et Frontenac dès le début de Juillet.

Le gérant, Monsieur Georges Roberge, s'est déjà entouré d'un personnel compétent et enthousiaste qui s'est donné pour but de nous offrir des émissions gaies et captivantes. Les nouvelles internationales seront fournies par le service de la British United Press et une équipe spéciale sera attirée pour prendre sur le vif tout événement local ou régional susceptible d'intéresser les auditeurs, et d'en donner un reportage aussi fidèle que possible. La Discothèque est presque complétée et le directeur des programmes, Monsieur Jacques Morency, nous assure que ses enregistrements devraient plaire aux goûts les plus difficiles.

Un poste radiophonique est une importante acquisition pour la Région de la Chaudière et contribuera beaucoup au développement de cette belle région du Québec. Nous leur souhaitons plein succès et nous vous donnons rendez-vous à l'antenne du poste C. K. R. B. 1400 au cadran de votre appareil.

### Garant-Poulin

En l'église de St-Vital de Lambton, le 8 août sera béni le mariage de Mlle Thérèse Garant, fille de Mme Adrien Garant de Lambton, à M. Roch Poulin, fils de M. et Mme Jean-Marie Poulin de Ste-Marie de la Beauce. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par M. l'abbé Rolland Durand, vicaire à St-Vital. Les heureux époux partiront ensuite en voyage et visiteront la Gaspésie. Nos félicitations et nos meilleurs vœux.

### Jeunes gens, l'Oeuvre des terrains a besoin de vous

Comme nous l'annonçons dans une réclame en dernière page, il y aura à Ste-Marie, du 7 au 12 juillet, une grande Kermesse où nous pourrions nous amuser à notre goût. Il y aura la Grande roue, les chaises volantes, le Vaudeville et tout ce qui peut intéresser sainement, une population comme la nôtre. Comme on le sait, l'Oeuvre des terrains de jeux doit construire des "toilettes" pour enfants et fillettes sur l'emplacement où se trouve les jeux des enfants et faire en sorte que nos fils jouissent de tout le confort nécessaire. Ces travaux coûteront assez cher et demande la coopération de tous.

L'Oeuvre des terrains de Jeux lance un appel à tous les jeunes et spécialement aux étudiants, afin que ces derniers prêtent leurs concours aux officiers, dans la garde des enfants, pour la vente de différents billets, enfin pour coopérer à toutes les entreprises de l'oeuvre.

Nous espérons que notre population se fera un devoir de coopérer avec les intéressés en assistant nombreux aux fêtes qui se préparent et que l'Oeuvre des terrains de jeux fera un succès de cette grande Kermesse. Qu'on se le dise et qu'on soit nombreux à la grande Kermesse du 7 au 12 juillet prochain.

### Millionnaires du ciel

Ce qu'on voit. . . Ce qu'on voit rarement. . .

Que voit-on dans notre monde de misère et de peine. Ici, je vois un politicien qui s'évertue à faire croire à ses électeurs qu'il leur donnera la prospérité. Là, je vois un homme d'affaires, qui exerce ses talents de vendeur sur un particulier, a qui il veut vendre coûte que coûte. Ailleurs, je vois un homme qui ne cherche qu'à jouir de cette vie, sans songer à ce, qui lui est réservé plus tard. Partout je vois des hommes occupés à différentes choses, à tous les métiers, à toutes les besognes, propres ou souillées, à tous les commerces. Puis je vois un industriel engagé à fond dans les affaires ou il fait un argent fou. Que vois je encore. . . ? Des gens qui passent, défilent, hâtent le pas, semblent pris d'une activité fébrile, pour des choses terrestre et d'autres qui travaillent d'une journée à l'autre pour grossir leur trésor, enfin, je vois des hommes qui se livrent à l'avarice la plus sordide, des gens qui rient, hurlent, leur indignation, leur malheur, si la moindre chose mauvaise leur arrive. Tout ce monde travaille, s'occupe, besogne, joue des coudes, veut sa place au soleil de la prospérité terrestre. Il n'y a rien que l'on ne fera pas pour gagner de l'argent, pour obtenir une vie indépendante, une vie facile, enfin, pour avoir la prospérité. . . pour être riche. C'est le souci général, c'est ce que cherche, pauvres et riches, petits et grands, intelligents ou idiots, tous enfin, oui, tous cherchent la belle vie, la vie facile, celle qui ne coûte rien,

Suite à la page 3



M. Jean-M. Carrette  
Directeur-propriétaire



Journal hebdomadaire  
Imprimé par les Ateliers "Le Guide" Enrg.  
à 9, rue St-Antoine  
Sainte-Marie de Beauce — Québec, Canada

Fondée en 1930



Autorisé comme  
envoi postal de 2e classe,  
Ministère des Postes, Ottawa.



ABONNEMENTS

Comté	\$1.00
Québec	\$1.50
Canada	\$2.00
Etats-Unis	\$2.50

## Les médecins tiennent au respect du secret professionnel

"Le corps médical s'émue des assauts portés au secret professionnel par les demandes de renseignements de plus en plus détaillés sur les malades, par les compagnies d'assurances", déclarait récemment le Dr Roland Blais à une réunion du Comité exécutif de l'Association des Bureaux médicaux des hôpitaux de la Province de Québec, tenue au Cercle Universitaire de Montréal.

Le respect du secret professionnel dans l'émission des certificats médicaux aux compagnies d'assurances a été l'un des sujets qui a retenu l'attention de l'assemblée. Les membres présents se sont prononcés fermement en faveur de la modification des formules et de l'adoption d'une politique uniforme pour tout corps médical.

Parmi les autres questions discutées, on relève celle de l'assurance-pension avec contribution de l'hôpital, en faveur du personnel médical. Plusieurs Bureaux médicaux ont entrepris des pourparlers avec les hôpitaux et, dans quelques cas, les négociations avancent rapidement vers leur but. L'Assemblée a aussi étudié la possibilité d'établir un plan d'assurance-vie et maladie collective des membres de l'Association. Enfin, elle a entrepris l'étude des relations du Bureau médical et de l'Administration de l'Hôpital en rapport avec leurs fonctions respectives, suivant les règlements établis.

L'Assemblée annuelle du Conseil des membres de l'Association, fixée au 16 septembre prochain, aura lieu à Sherbrooke et sera précédée d'une nouvelle réunion du Comité exécutif.

## Cohésion des forces libérales dans Québec

Québec - C'est un trio d'hommes politiques avantageusement connus qui assurera la cohésion des forces libérales dans tout le district de Québec comprenant 27 comtés avec une population d'électeurs de 500,000 personnes. L'hon. Hugues Lapointe, ministre des Affaires des Anciens Combattants, et député de Lotbinière dans le dernier Parlement, assume la présidence de l'organisation du parti libéral pour le district de Québec en sa qualité de ministre attribué pour la région québécoise à Ottawa.

Le comité central-québécois est prêt à mener une vigoureuse campagne électorale sous la direction active du député de Lévis, M. Maurice Bourget, ingénieur, ayant comme collaborateur immédiat, l'ancien député de Dorchester, M. Léonard Tremblay, qui vient d'être nommé au Sénat.

Tous connaissent bien le dévoué ministre des Affaires des Anciens Combattants, l'hon. Lapointe, fils du grand homme politique canadien-français que fut Ernest Lapointe, ancien ministre de la Justice à Ottawa. Billant avocat diplômé de l'Université Laval, il fut élu pour la première fois député

de Lotbinière à la Chambre des Communes lors de l'élection générale de 1940. Peu de temps après, il partait outre-mer avec son unité le Régiment de la Chaudière, dans les rangs de la France. Encore jeune député, il se vit confier plusieurs fonctions importantes, ainsi il fut délégué à l'Assemblée générale des Nations-Unies à Paris en septembre 1948 et à Lake Success, en avril 1949 et septembre 1950, alors qu'il agissait comme vice-président de la délégation canadienne. En même temps à Ottawa, il était appelé à assumer de plus larges responsabilités: dès 1945, il était nommé adjoint parlementaire du ministre de la Défense nationale, puis secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures en janvier 1949. Et en août de la même année, il fut assermenté membre du Conseil privé et nommé Solliciteur général du Canada. C'est en août 1950 qu'il se vit confier la fonction de ministre des Anciens Combattants.

Le directeur du comité central, M. Bourget, le dynamique député de Lévis, est aussi un jeune politicien canadien-français qui se dis-

tingue sur la colline parlementaire d'Ottawa par sa compréhension des problèmes canadiens et son dévouement pour son comté. Ingénieur civil, il est connu dans son milieu professionnel étant membre actif de l'Institut des Ingénieurs du Canada et de la Corporation des Ingénieurs professionnels de la province de Québec. Il est aussi membre des Chevaliers de Colomb. C'est depuis l'élection générale de 1940 que M. Bourget représente le comté de Lévis aux Communes.

Quant au troisième membre du trio, M. Léonard Tremblay, l'honneur que vient de lui faire le premier ministre du Canada, l'hon. Louis St-Laurent, en le nommant sénateur couronné bien la fructueuse carrière politique de l'ancien député de Dorchester, comté qu'il représentait aux Communes depuis 1935. Un technicien-forestier, M. Tremblay peut s'enorgueillir d'avoir fait du service militaire dans les deux guerres mondiales. Il est aussi membre des Chevaliers de Colomb.

### Les Candidats

Le parti libéral aura des candidats officiels dans presque tous les comtés du district, qui comme on le sait, avait dans le dernier parlement canadien une députation presque exclusivement libérale, puisque 24 comtés sur 27 étaient représentés par des libéraux. De tous les comtés du district

de Québec, celui de Québec-Est retiendra surtout l'attention de tout le Canada du fait qu'il est le comté du premier ministre Louis St-Laurent. En 1949, ce comté donna au chef libéral une majorité de 17,956 voix sur son plus proche adversaire conservateur. Le comté de Québec-Est, avec ses quelque 50,000 électeurs, est de tradition un comté libéral où l'on s'accorde à dire que la réélection de M. St-Laurent ne fait aucun doute.

C'est Québec-Est qui a accueilli Sir Wilfrid Laurier en 1877, lorsque celui-ci venait d'être défait dans Drummond-Arthabaska. A la suite de Laurier, c'est le regretté Ernest Lapointe, qui assumait la succession en 1919 représentant Québec-Est à Ottawa jusqu'à sa mort survenue en 1941. Et l'année suivante, M. St-Laurent accepte la relève.

Plusieurs députés libéraux du district de Québec se présenteront devant leurs électeurs pour demander un renouvellement de mandat. On peut mentionner la figure bien connue de l'hon. Chs. G. Power, dans Québec-Sud qu'il représente depuis 35 ans; l'hon. Hugues Lapointe, dans Lotbinière; Me Jean Lestge dans Montmagny-L'Islet; M. Maurice Bourget, dans Lévis; M. Léopold Langlois, dans Gaspé; le Dr Pierre Gauthier, dans Portneuf; M. Wilfrid Lacroix, dans Québec-Montmorency ainsi que plusieurs autres.

## Le 6e dimanche après la Pentecôte

—Dimanche prochain, le sixième dimanche après la Pentecôte. Ouvrons l'évangile de cette messe pour en retirer des fruits spirituels: "En ce temps-là, comme il y avait une grande foule avec Jésus et qu'ils n'avaient pas de quoi manger, il appela ses disciples et leur dit: J'AI PITIE DE CETTE FOULE, car voilà trois jours déjà qu'ils ne me quittent pas et ils n'ont pas de quoi manger". Nous savons le grand miracle que Jésus fit alors pour nourrir cette foule.

Jésus a toujours pitié de la foule, et aujourd'hui comme au temps de sa vie sur terre, le divin Maître voudrait nourrir toutes les faims spirituelles et matérielles. "Recherchez d'abord le Royaume de Dieu et sa justice, et tout le reste vous sera donné par surcroît", nous a-t-il dit en un autre passage de l'Evangile. Jésus a toujours pitié de nous, de nos manquements, mais recherchons-nous avant tout le Royaume de Dieu et sa justice? D'immenses portions de l'humanité sont en proie à la famine, à la misère: Jésus a toujours pitié de ces poules, mais nous, que faisons-nous pour que la pitié du Christ passe dans nos entrailles, et que nous puissions soulager toutes les misères humaines? Nous devons être les miroirs du Christ? Quelle est la mesure de notre charité? Avons-nous toujours pitié de la foule, de tous ceux qui attendent un mot de consolation de notre part, et qui ne le reçoivent jamais? Avons-nous toujours pitié des malheureux auprès de qui Jésus nous a placés comme une Providence bien-faisante? Sommes-nous ce prolongement de la Providence divine auprès des pauvres, des déshérités, de ceux qui n'ont point d'initiative? Nos mains sont-elles usées à donner? Ne se sont-elles pas plutôt contractées dans la furie de l'avarice? Le courant de l'amour divin passe-t-il librement entre notre cœur et nos mains?

J'AI PITIE DE CETTE FOULE, a dit Jésus. Et nous, que faisons-nous pour améliorer notre milieu, assécher les larmes des petits, des humbles, soutenir leur marche essouffée à travers la dureté de la vie? "Il y aura toujours des pauvres parmi vous", a dit Jésus. Oui,



...ROI DES AIRS - Sans le moindre doute, l'avion réacté de transport. De Havilland Comet est le roi des airs par son élégance et sa vitesse. On le voit dans la photo ci-dessus pendant qu'il exécute une envolée d'entraînement sur Ottawa.

Seul avion réacté de transport en fabrication au monde, le Comet est muni de quatre moteurs à réaction Ghost, peut filer à plus de 500 milles à l'heure et atteint une altitude de 40,000 pieds. Le CARC en possède deux qui serviront à éprou-

ver le réseau de défense aérienne du Canada au moyen d'attaques simulées. En outre, nos aviateurs pourront se familiariser avec le pilotage et le maintien de ces immenses paquebots aériens. Photo de la défense nationale

il y aura toujours des pauvres, pour que la bonté des Samaritains puisse s'exercer, pour que le doux visage du Christ passant en faisant le bien, se découvre toujours sur les traits des saints qui le reflètent, et qui ont eux aussi, pitié de cette foule, de cette foule universelle qui en plus de pain a aussi faim de toute nourriture spirituelle. C'est nourriture, la lui donnons-nous? Ont-ils pitié de cette foule, les meurtriers d'âmes qui font le commerce des consciences, qui attendent toutes les passions par leurs propagandes infectes, qui ne craignent pas de ridiculiser le message des Béatitudes, le zèle des bons, la générosité des âmes magnanimes? Ont-ils pitié de cette foule, ces commerçants du vice qui la traînent dans la boue, au lieu de lui

insuffler le goût des sommets, du spirituel, de la vie intérieure? Dimanche prochain, l'Eglise célébrera la solennité des SS. Apôtres Pierre et Paul. Sur les pas du Maître, ils ont eu pitié de la foule, ils ont été l'écho du Cœur ardent du Christ, et ils ont payé de leur sang leur témoignage à la Vérité. Et le monde se nourrit toujours de leur exemple. Comme eux, sachons suivre le Maître dans un héroïsme fervent. Comme eux, ayons le zèle de la Maison de Dieu. Et que ce zèle nous devore, afin que nous puissions ne penser qu'au Règne du Christ. A quelque sphère d'activité que nous appartenions, nous devons avoir pitié de la foule, comme Jésus. Oui, artistes, sachons nourrir spirituellement les masses, leur inculquer le goût du

beau, du vrai, l'amour des sommets, la vraie vie, quoi, qui est le plein épanouissement de l'être humain n parfait accord avec la volonté de Dieu. Intellectuels, ne sommes pas le poison doré dans les esprits. Professionnels, sachons être à la hauteur de notre vocation, de notre mission. Patrons, ayons ce sens de la justice, cet amour conquérant, qui nous porte à avoir pitié de cette foule qui attend de nous lumière et reconfort. Ouvriers, soyons reconnaissants à nos patrons de leur grande bonté en laquelle nous découvrirons un reflet de celle du Christ. Comme Pierre et Paul, faisons-nous tout à tous. C'est d'amour que le monde angoissé a le plus pressant besoin.

CENTRE MARIAL CANADIEN

## Cartes professionnelles

<p><b>Remi TASCHEREAU</b> Avocat</p> <p>Bureau: St-Joseph, Tél.: 170 Le soir: Ste-Marie. Tél.: 13</p>	<p><b>Alphonse DION</b> Médecin-chirurgien-dentiste</p> <p>24, Côte du Palais Québec</p>
---	--

<p><b>Roland GIGUERE</b> Médecin-chirurgien-dentiste</p> <p>Ste-Marie, Beauce Québec</p>	<p><b>Antoine LACOURCIERE</b> Avocat</p> <p>St-Joseph de Beauce Qué.</p>
--	--

<p><b>Emmett O'FARRELL</b> Avocat</p> <p>St-Joseph de Beauce Qué.</p>	<p><b>Alexandre MELADY</b> Médecin-chirurgien-dentiste</p> <p>Ste-Marie, Beauce, Qué.</p>
---	---

<p><b>Dr Victor CLOUTIER</b> 1ère Ave. St-Georges-Est Coeur — Poumons — Fois — Intestins Estomac — Pression artérielle, Heures des consultations: 1h. à 5h. p. m. Le soir sur rendez-vous — Aucun cas de maternité. —</p>	<p><b>J. Berch. GAGNON</b> Architecte</p> <p>Bureaux: Thetford-Mines 290, rue Notre-Dame, Ste-Marie, Beauce</p>
---	---

<p><b>Langlois &amp; Langlois</b> NOTAIRES</p> <p>J. E. Langlois, G. A. LL. L. G. O. Langlois, B. A. LL. L.</p> <p>Commissaires de la Cour Supérieure Ste-Justine - (Langevin) Co. Dorchester</p> <p>Tél.: 40-784</p> <p><b>Pierre RINFRET</b> Architecte</p> <p>327, rue Dorchester Québec</p>	<p>Tél.: 96</p> <p><b>Louis-Alf. FERLAND</b> Avocat</p> <p>208 NOTRE-DAME Ste-Marie, Beauce Québec.</p>
---	---

## LE NOUVEAU JASPER



Blotti au cœur même des Rocheuses canadiennes, sur le bord du magnifique lac Beauvert, le nouvel édifice central de Jasper Park Lodge a ouvert ses portes pour la saison estivale. La "Lodge" est située au milieu d'une colonie de chalets en bois rond entourés de sapins, de verdure et de hautes montagnes. À l'arrière-plan, à gauche, la montagne du "vieil homme", dont on distingue le profil.

Photo Canadien National.

# EXAMEN DE LA VUE

Dr. Fernand Roy, Optométriste  
Traitements ORTHOPTIQUES

Consultations: Tous les jours: 9 h. a. m. à 6 h. p. m.  
Le soir: Lun. Merc. Vend. 7 h. à 9 h. p. m.  
LEVIS, 60 Côte du Passage: Tel: TERMINUS 7.4563

# LE GUIDE

JEUDI LE 2 JUILLET 1953

PAGE 3

Un excellent journaliste a dit qu'il ne fallait signer des articles que lorsque l'on était sûr qu'ils étaient des chefs-d'oeuvre.

## LES SEPT JOURS

Suite de la page 1

qui éloigne la fatigue, enfin, tous cherchent à faire la vie la moins inconfortable possible.

Ce que je vois rarement, c'est l'homme qui amasse, qui travaille à accumuler quelque chose, non pas pour ici-bas, non pas pour le temps présent, non pas pour se payer une vie facile, non pas pour être riche sur cette terre, mais qui court après la vraie richesse, la richesse de l'âme, la richesse de l'au-delà. Comme ils sont rares ceux-là... oui comme il sont peu nombreux. Et pourtant ne sont-ils pas les riches réels, les vrais riches, les millionnaires du ciel. "Beaucoup d'appelés, peu d'élus" a dit le Christ. N'est-ce pas que ce siècle nous donne bien l'image de cette parole de vérité. Millionnaires du ciel, c'est à vous que les communistes devraient reprocher d'être trop riches, mais non, ils préfèrent la richesse de la terre. Ils vous laissent en paix, millionnaires du ciel. Vous êtes les seuls capitalistes qui avez la paix ici-bas, comme vous l'aurez là-haut. Je vous envie, millionnaires du ciel.

Jean-M. Carrette

## Le mouvement de la population de la France

—Le "Journal officiel" a publié en annexe un rapport de l'Institut national de la statistique et des études de la population en France en 1952.

La mortalité a atteint le niveau

le plus bas qui ait été observé en France: il en est de même de la mortalité infantile, dont l'amélioration depuis la fin de la guerre est très importante.

En 1952 il y a eu 313.000 mariages, soit environ 7.000 de moins qu'en 1951. Le nombre des divorces continue à décroître, mais reste très supérieur à la moyenne d'avant guerre.

Il a été enregistré 820.000 naissances. La diminution est de 3.000 par rapport à 1951, tandis qu'en 1950, elle était de 10.000.

Le taux de la mortalité a été de 12,3 décès pour 1.000 habitants en 1952. Il est inférieur de 20 0/0 à celui d'avant guerre.

La régression de la mortalité infantile est encore plus nette: 41 décès de moins d'un an pour 1.000 nés vivants, contre 46 en 1951, et 66 avant guerre.

L'excédent des naissances sur les décès a été d'environ 298.000 en 1952. Compte tenu de l'excédent d'immigration étrangère, on peut évaluer la population de la France, au 1er janvier 1953, à 42.740.000 habitants, contre 42.370.000 au 1er janvier 1952, et 40.150.000 au 1er janvier 1946; l'augmentation, en sept ans, a donc été d'environ 2.600.000 habitants.

Programme du Théâtre PERRO  
Merc. Jeudi, 1-2 Juillet  
Georges Brent dans:  
**La loi de la Forêt**  
en couleurs  
so you wont squawk let's go

Vend Sam. 3-4 juillet  
Broderick Crawford, J. Dru  
**Les fous du Roi**  
Cup chases

Dim. Lun. 5-6 juillet  
**Le couronnement d'Elisabeth II**  
Une reine est couronnée  
News  
Poch fantasy of London life

Mar. Mer. Jeu. 7-8-9 juillet  
Humphrey Bogart, K. Verne  
**Echec à la gestapo**  
Laugh a Day

Terre à vendre  
Terre à vendre, avec sucrerie, de 1200 érabes avec ou sans roulat. Située rang bas Ste-Anne, b'tisses comprises et en bonnes conditions. S'adresser à:  
**Philius Routhier**  
Rang Bas Ste-Anne, St-Elzéar P 4 fs

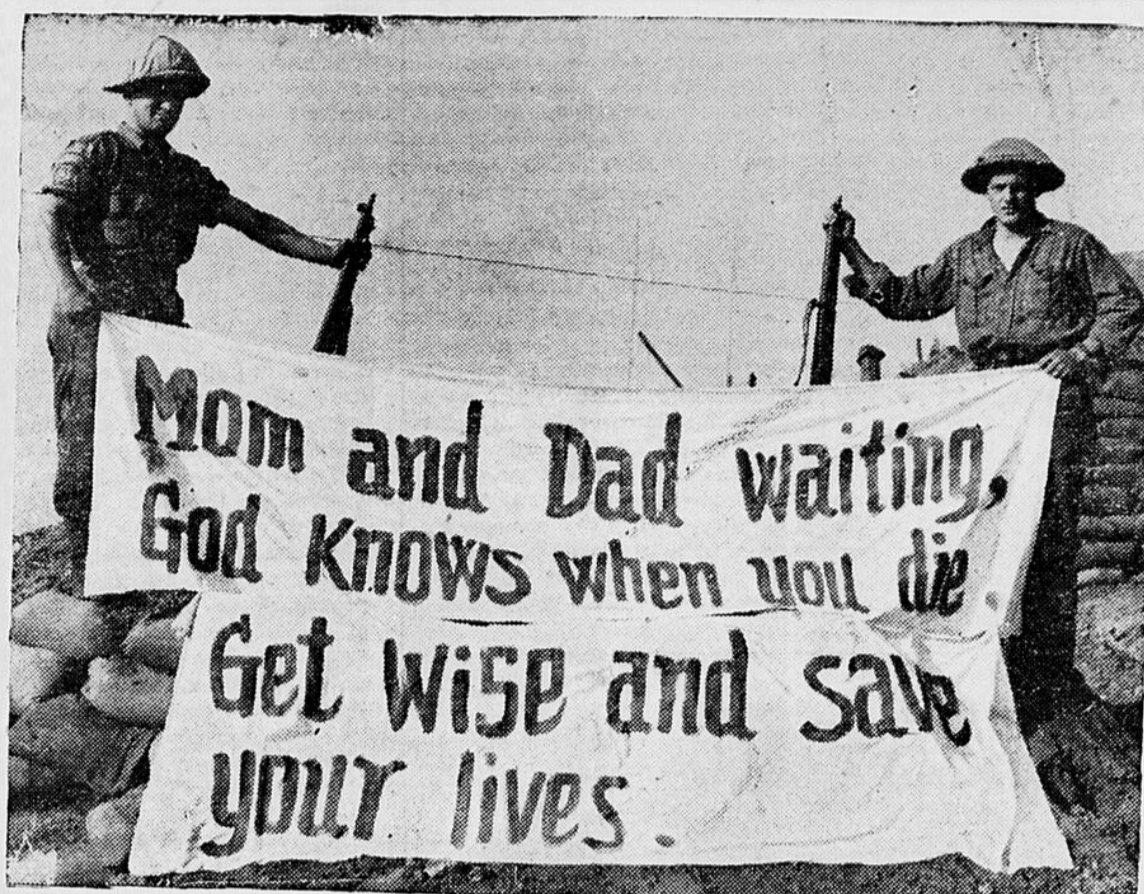
**A louer ou à vendre**  
Maison à louer ou à vendre et meubles à vendre. Maison de 8 appartements à louer avec chambre de bain, set de salon, à vendre ainsi que set de salle à dîner. Lits en fer bruns au complet et bureaux pour chambres. Table et chaises de cuisine le tout très propre. S'adresser à:  
171 Notre-Dame, Ste-Marie, Bce

**CENTRE RECREATIF Ste-Marie, Bce**  
Dim. Lun. 5-6 juillet  
**La Furie des Tropiques**  
avec: J. Carroll, Adèle Maro  
Version française

Mar. Mer. Jeu. 7-8-9 juillet  
**Le Mousquetaire de la Vengeance**  
Version française

Vend. sam. 10-11 juillet  
**Pony Soldier**  
en couleurs  
avec: Linda Darnell, R. Widmark  
avec: Tyrone Power, P. Edwards

**MAISON A VENDRE**  
Maison neuve à vendre, rue St-Patrice, 7 appartements. Bonnes conditions. — S'adresser à:  
**JEAN ROY**  
Rue St-Patrice, Ste-Marie



PROPAGANDE ROUGE EN COREE - Deux soldats de la compagnie "C" du Royal 22e Régiment nous font voir une bannière de propagande communiste enlevée sous le nez de l'ennemi durant une patrouille de reconnaissance en terrain disputé. De g. à d.: le cap.

## Semons la beauté

par Eddy Boudreau

Il n'en tient qu'à nous d'être "seigneur de beauté". Cela est tellement simple, cela procure un bien si profond! Le bien qu'il nous est possible de faire aux autres, nous ne pourrions jamais le concevoir. Ils sont multiples les moyens qui permettent de semer le vrai et le beau, deux facteurs qui constituent le bien projeté autour de soi. La beauté pénètre les moindres choses, toute la nature en est imprégnée... On la trouve surtout chez les êtres vivants!

Même au coeur de notre époque matérialiste, la beauté se fraie un chemin sur la terre; malgré tout elle conserve son caractère d'immuabilité. Il est incontestable que si la déchéance de l'homme n'eût jeté son voile de souillures sur tant de merveilles qui composent l'univers, l'humanité entière serait plongée dans une éternelle, dans une incommensurable beauté. Il y aurait plus de visages qui inspirent le dégoût, plus d'infirmités qui provoquent les rires des ignobles. On ne verrait plus se promener dans les routes le pauvre mendiant recouvert de haillons l'homme redoutable qui traîne le spectacle d'une laideur inhumaine; il n'y aurait plus de méchanceté aucune, mais une générosité constante, la compréhension et l'amour total entre le frère et la soeur. Cependant, si la beauté qui devait enjoliver la vie des hommes sur la terre, fut ternie au seuil de ses origines, notre destinée est demeurée quand même une admirable symphonie. Reste à le vouloir pour faire de

notre passage ici-bas un cantique à la beauté... Certes, à cause des préoccupations mondaines de l'époque, il devient de plus en plus difficile d'entendre l'expression du beau, de trouver la grandeur, la noblesse et la vérité! Le règne de la beauté est situé dans l'ordre où la plupart des hommes ne pénètrent qu'en maugréant!

On attache beaucoup trop d'importance au bruit qui étouffe la voix des consciences, aux démonstrations qui nous élèvent au-delà du mérite; la mode exige que les femmes qui portent l'étendard de la beauté familiale, s'alourdissent l'esprit dans un verre pour oublier plus vite leurs responsabilités individuelles, sociales et religieuses; qu'enferment le préluce d'une éternelle beauté.

Evidemment, chacun sa manière de comprendre, désirer et poursuivre le bonheur ou la beauté. C'est le cas de dire que ces deux vertus épousent des formes qui s'adaptent aux conceptions universelles! Par exemple, pour un nombre considérable, la beauté réside chez la femme, même chez la prostituée! D'autres vont la trouver en contemplant des fleurs, une peinture de l'art moderne... Ce n'est pas du tout. Mais il faut déplorer que ce soit toujours sous un angle matériel! La beauté a des traits subtils qui la caractérisent et s'imaginer la détenir quand on possède quel'un ou quelque chose, c'est la méconnaître tout simplement. La beauté existe au foyer d'abord, sur nous-mêmes ensuite. "Nos affaires doivent toujours être en état de grâce". Tant il est vrai que la moindre négligence peut briser le charme d'un décor somptueux.

La beauté se révèle l'avantage sur la physionomie. Il faut un regard pur, noble et sincère, pour faire projeter sur le visage un reflet plus attrayant. On resterait "bouche bée" s'il nous était

donné de connaître la somme de temps gaspillé pour embellir le visage! Pourtant, jamais les experts dans tous les salons de beauté du monde, ne peuvent donner au visage l'expression qu'une âme heureuse reflète dans le regard et sur les lèvres.

Un jour, Chantal et Constante se rencontrèrent sur un coin de boulevard. La première demanda à la seconde:

— D'où viens-tu ma chère?

— J'ai passé une heure dans le "beauty-parlor". Le propriétaire est nouveau tu sais... Un maître en beauté si tu veux savoir!

Et Chantal de répondre:

— J'imagine qu'il n'y avait pas aujourd'hui...

Le message le plus compliqué ne prévaudra jamais contre le sourire et l'épanouissement du coeur. Sans égard pour les cosmétiques, je soutiens que la beauté vient de l'âme... l'âme vertueuse qui laisse présager la douceur, la beauté et l'oubli de soi. S'oublier pour les autres, ce n'est pas un "nono" ordinaire qui voudrait maintenir ce principe dans un siècle où l'homme est subjugué par l'égoïsme "arrange-toi comme tu pourras!" N'empêche que le vrai bonheur est caché dans le mot servir, servir par tous les moyens possibles pourvu que notre devoir s'accomplisse dans la joie! D'ailleurs, ne sommes-nous pas appelés à être des semeurs? Soyons des semeurs de beauté.

Montez dans l'autobus, mangez dans le restaurant, flânez sur le boulevard, et vous aurez des haut-le-coeur en écoutant les mots vulgaires qui assaillent la conservation d'une jeunesse ignorante: semons de belles paroles. Et tous ces commérages d'une galerie à l'autre, les faux jugements de Mme Chose qui prennent des proportions astronomiques, que d'insignificances sur des sujets religieux qui contaminent l'atmosphère par la fumée des usines; semons des pensées chrétiennes. On parle à tort et à travers, on insulte le

## Généalogies des familles de Beauce, Dorchester et Frontenac

JALBERT  
L'ancêtre Mathurin Gerbert, ou Gerbet, puis enfin Jalbert dit Lafontaine, né vers 1631, fils de Jean et de Perrine Pellet, de Saint-Pierre, de Nantes, (Loire-Inférieure) Haute-Bretagne, se marie à Québec, le 4 août 1659. (contrat Audouart, le 13 juillet) à Isabelle ou Elisabeth Targer, fille de feu Daniel, marinier, et de Louise Martin, et veuve de Simon Piat, de La Rochelle. (Cf. Bulletin des Recherches Historiques, (1941, page 107: Rév. Père Archange Godbout, o. f. m.) En secondes noces, il épouse en 1671. (contrat Auber, 11 octobre) Jeanne Letellier. Mathurin Gerbert fut inhumé à Ste-Famille, I.O., le 19 décembre 1687.

C'est dans les registres de Ste-Marie et de St-Elzéar que j'ai rencontré le plus de famille Jalbert. Voici une lignée de St-Elzéar: JEAN-BAPTISTE JALBERT. 1— Jean-Baptiste, marié en premières noces, le 10 octobre 1928 à Rosée Vachon; en secondes noces, le 17 septembre 1939 à Adrienne Bilodeau; 2— Philippe Jalbert, marié à Anna Fradet; 3— Jean Jalbert, marié à Virginie Corbin; 4— Jean Jalbert, marié à Ste-Marie, le 8 février 1833 à Hélène Bilodeau; 5— Jean Jalbert, marié à

Rosalie Cameron; 6— Charles Jalbert, marié à St-Pierre-du-Sud, (Montmagny) le 9 juin 1777 à Elisabeth Fontaine; 7— Pierre Jalbert, marié à St-Pierre-du-Sud, le 7 août 1752 à Marie-Josette Fournier; 8— Joseph Jalbert, marié à Boucherville, le 19 octobre 1722 à Marguerite Aubertin; 9— Jacques Jalbert, marié au Cap-St-Ignace, le 5 mai 1686 à Maie Pelletier et 10— l'ancêtre, Mathurin.

ODILON JALBERT, de St-Anselme. 1— Odilon —albert, marié à St-Anselme le 28 juillet 1920 à Rose-E. Mercier; 2— Firmin Jalbert, marié à St-Anselme, le 18 juillet 1887 à Philomène Rouillard; 3— Joseph Jalbert, marié à St-Anselme, le 13 août 1839 à Archange Laflamme; 4— Charles Jalbert, marié à Ste-Marie, le 29 juillet 1805 à Marguerite Gossebn; 5— Charles Jalbert, marié à St-Pierre-du-Sud, le 9 juin 1777 à Elisabeth Fontaine et la lignée rejoint le numéro 7 de la précédente.

La famille Jalbert apparaitra dans le volume VI présentement à l'impression. Toutes les personnes désirant se procurer l'un des six premiers volumes, ABDELLOY-LE CLERC, n'ont qu'à s'adresser à l'auteur: Frère Eloi-Gérard, Beauceville-Ouest. Prix de l'ex.: \$3.25



Cela dit: "Vous obtenez la meilleure offre en ville chez L. Sylvain!"

Voyez-nous maintenant au sujet des PNEUS

GOOD YEAR

Avant de partir en vacances, laissez-nous équiper votre auto de nouveaux pneus Goodyear sûrs et de grand mileage. Vous n'aurez pas à craindre d'ennuis de pneus durant le voyage.

Venez aujourd'hui! Nous avons votre dimension!

RECHERCHEZ L'ENSEIGNE DE QUALITÉ

PNEUS GOOD YEAR TIRES 600P

**GARAGE L. SYLVAIN**  
TÉL. 39  
VENTE ET SERVICE CHEVROLET-OLDSMOBILE

**A Vendre CAUSE DE MORTALITE**  
Groupe de Cabins situées à Scott Junction "Scott Cabins" Le tout meubler, chauffer avec toilettes et douches, près à être opérés. Situées face à la Rivière Chaudière, un des plus beaux endroits de Lévis Jackman. Pour information, S'adresser à l'office des Cabins Scott ou à Ste-Marie Beauce rue de la Gare

**Mlle Victoria Fournier**  
Propriétaire  
C. P. 154

**MAISON A VENDRE**  
Maison neuve à vendre, rue St-Patrice, 7 appartements. Bonnes conditions. — S'adresser à:  
**JEAN ROY**  
Rue St-Patrice, Ste-Marie

clergé et ses prêtres, sans le moindre charité tout y passe, à partir du gendarme jusqu'au Premier Ministre de sa province; semons des sujets de conversations élevés, charitables et instructifs. Petits grains de bon sens jeté ici et là, qui germeront un jour ou l'autre. Parfois, un simple mot s'il tombe dans le bon moment, encourage, soutient, relève, empêche de tomber sur la route pénible du devoir. Qui dira le mystère que renferme le résultat d'une semence? Dans une terre apparemment inculte, on peut la jeter sans beaucoup d'espoir! Mais il arrive souvent qu'une graine tombée dans le sillon habituellement désert se métamorphose en prenant l'aspect d'une fleur magnifique. Peut-être serons-nous méprisés, oubliés par celui à qui nous aurons fait don de notre semence. Qu'importe, le champ de sa personnalité aura produit un fruit de valeur grâce à notre bonne volonté.

Dans la vie rien ne se perd. Le soleil qui pose ses rayons sur les murs d'une prison suggère l'espoir et la beauté aux malheureux détenus. Si la lumière nous inonde projetons-la sur cette foule d'infortunés qui cherchent un peu de

soleil et d'espoir.

Nos bonnes actions ne seront jamais vaines!

On nous dira peut-être: "tu prêches dans le désert, tu frappes à droite et à gauche, mais ce sont des coups l'épé dans l'eau." Apparemment peut-être, mais il est bien possible qu'une âme devienne heureuse à cause de nous.

"Rien ne se perd," tout doit servir...

Le dévouement d'une âme silencieuse est l'effort du Christ pour remanier les coeurs, les orienter vers une beauté qui demeure.

"Les belles pensées sont les émanations des belles âmes qui répandent leur propre substance comme les parfums sont les particules des fleurs qui s'évaporent."

"Il n'en tient qu'à nous d'être semeur de beauté."

Chaque voiture GM construite à Oshawa doit passer sous une douce implacable afin de révéler les fuites qu'elle pourrait avoir, avant d'être expédiée à l'un des 1,100 dépositaires canadiens.

Encouragez une industrie de chez-nous, Exigez de vos fournisseurs le beurre fabriqué par la Société Coopérative Agricole de Ste-Marie

Pour vous fournir un produit supérieur, une réglementation sévère, au point de vue propreté et bonne conservation de la crème est imposée aux patrons de la beurrierie. Tout producteur de lait qui ne se conforme pas à ces règlements, doit inévitablement expédier sa crème à l'extérieur. Il nous fait plaisir de vous apprendre que dans quelques semaines, la fabrication du beurre se fera à Ste-Marie dans une nouvelle fabrique des plus modernes, et munie d'un outillage des plus perfectionnés.

### LE CALENDRIER DE chez nous

# JUIN 1953

PRÉSENTÉ PAR Molson's

24	1915 - DAN HOWLEY COMPTE 8 POINTS POUR LE MONTREAL CONTRE LE TORONTO	25	1755 - VAUDREUIL (NÉ À QUÉBEC) NOMME GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE FRANCE	26	1923 - KID ROY MET ED PINCHOT HORS DE COMBAT EN 2 MINUTES (ET 6 COUPS DE POING!)	27	1913 - CONGRES A MONTREAL DE TOUTS LES CORDONNIERS D'AMÉRIQUE
28	1933 - LE MONTREAL BAT LE BUFFALO PAR 10-6 EN 19 MANCHES	29	1920 - LES COIFFEURS HAUSSENT LEURS PRIX. COUPE DE CHEVEUX: 50¢ BARBE: 20¢	30	1913 - DES ANIMAUX DE CIRQUE S'ÉCHAPPENT À LA FAVEUR D'UN ACCIDENT DE TRAIN, À VALOIS		Catendrier présenté par Molson's pour rappeler aux Canadiens d'aujourd'hui les événements sérieux ou joyeux qui ont marqué les années écoulées

# Réunion des Industriels à Vallée-Jonction

CONFERENCE DE M. JEAN-LS. HEON A LA REUNION DES INDUSTRIELS A VALLEE-JONCTION LE 22 JUIN 1953

Suite de la semaine dernière

Dt son côté, Son Excellence Mgr Frenette, Evêque de St-Jérôme, affirmait dernièrement:

"L'Eglise s'intéresse à toutes les classes de la société. Elle recommande les associations patronales comme elle recommande les syndicats ouvriers. Il faut se réjouir cependant qu'il ait chez nous grâce à l'Association professionnelle des industriels, une organisation patronale à esprit vraiment chrétien. C'est une grande joie pour moi que de voir le bien accompli par L.A.P.I. et de dire la confiance que j'ai en elle."

Les ouvriers, dit Mgr Frenette, se sont organisés; malheureusement les patrons ont trop tardé à se grouper. Et pourtant il faut nécessairement de l'organisation, si l'on veut obtenir les réalisations sociales vraiment fructueuses et durables. Et au nombre des problèmes qui méritent l'attention particulière

des patrons, il mentionne ceux des droits et des devoirs des ouvriers et des patrons, de l'habitation ouvrière de l'éducation ouvrière, de la sécurité sociale, etc.

"Vous devez vous pencher, a-t-il dit, sur chacun de ces problèmes que l'A.P.I. vous aidera à étudier et à résoudre. Vos études sociales vous conduiront ainsi à l'action sociale."

Afin de bien clarifier ma pensée et afin qu'il n'y ait aucune équivoque dans le sujet que je vais traiter au cours de cette causerie, je veux dire, au nom des administrateurs de l'A.P.I., ce qui suit: L'A.P.I. n'est pas une association contre les ouvriers ou leur groupement ni contre qui que ce soit. Elle n'est pas une organisation créée uniquement au point de vue revendicatif. Ceci n'est ni son but ni son esprit. Ce qui nous préoccupe avant tout à l'A.P.I., c'est le bien commun qui ne peut être atteint sans patronat prospère, sans ouvriers compétents, bien rémunérés, heureux, honnêtes au travail et conscients de leur noblesse. En plus, nous sommes des fils soumis

à l'Eglise, nous acceptons en entier les principes sociaux de l'Eglise et nous faisons tout en notre possible afin de vivre tel que désiré par le St-Père, S.S. Pie XII. J'entre maintenant le domaine pratique.

Il y a quelques années j'avais l'honneur, au cours d'une journée d'études à l'hôtel Windsor, de donner une conférence aux industriels du Québec, intitulée — "Ou nous a conduits notre individualisme". Ce travail était un effort fait dans le but de convaincre les industriels du Québec de s'unir sous la bannière de l'A.P.I. afin de mieux protéger leurs intérêts.

Depuis, des résultats tangibles ont été obtenus dans l'augmentation surprenante de nombre de nos membres. Toutefois, ce résultat est loin d'être entièrement satisfaisant aux administrateurs actuels. Conséquemment, tout de suite au lendemain de notre dernier congrès tenu en septembre, nous avons décidé d'aller de région en région à travers toute notre province pour rencontrer le patronat de chacune de ces régions afin de lui rappeler ses devoirs envers la société.

Afin de mieux vous faire comprendre l'importance qu'il y a pour nous de nous grouper, si vous me le permettez, je vais vous parler de ce que notre individualisme, comme patrons, nous a coûté. C'est un sujet très délicat à traiter, mais il faut nécessairement que quelqu'un

prenne son courage à deux mains et essaie avec sincérité, franchise et conviction de rappeler au patronat les devoirs, et de bien lui faire comprendre la situation dans laquelle il se trouve vis à vis les autres classes de la société.

Après de nombreuses expériences faites dans les vieux pays, ainsi que dans plusieurs pays de l'Empire Britannique avec le socialisme et le communisme, il est plus que résolu et accepté aujourd'hui par les classes bien pensantes que ni l'une ni l'autre de ces théories ne sont acceptables ou ne peuvent apporter une solution adéquate aux exigences de toutes les classes.

Il est aujourd'hui, plus que jamais reconnu que l'entreprise privée est celle qui peut mieux répondre aux exigences des peuples de tous les pays, et partant de ce principe, nous allons essayer ce soir d'étudier la façon par laquelle cette entreprise privée pourra mieux nous servir.

Ce système pourra fonctionner avantageusement que si les membres de la classe dirigeante de tous les pays décident définitivement d'étudier les besoins de toutes les classes et de se léguer corps et âme à l'amélioration du sort de tous.

Je suis d'opinion qu'à l'A.P.I. nous pourrions suivre comme programme et principes, ceux de la société des nations unies qui a définitivement adopté l'amélioration du sort des peuples.

Son succès immédiat n'est que relatif, mais, à la longue, je suis positif qu'elle réussira à ré-humaniser le monde.

Vous tous, présents ce soir, êtes des patrons et chacun d'entre vous appartient, dans vos différentes, à cette classe communément appelée l'élite ou la classe dirigeante. C'est un titre dont vous devez vous enorgueillir, mais autre côté, je veux brièvement vous tracer un programme d'action et vous rappeler les devoirs qui comporte ce honneur.

Nous avons peut-être longtemps négligé l'accomplissement et l'actualisation de notre devoir. Une des raisons majeures pour laquelle ceci ne fut fait qu'à demi-mesure, c'est que nous avons manqué de direction, d'orientation et de conseils.

L'Eglise elle-même reconnaît l'inégalité naturelle dans les talents, dans le travail, dans la compétence, dans l'initiative, dans l'ambition, dans le sens des responsabilités, dans le goût du risque. Chacun naturellement, ne peut agir qu'à la mesure de sa taille et de ses moyens.

La nature elle-même veut qu'il y ait des personnes pour chaque poste et pour chaque genre de travail. La nature veut, en plus le ordre et de la hiérarchie en toutes choses et, quel que soit le régime économique sous lequel nous vivons, il faudra toujours une autorité qui commande et des personnes qui doivent exécuter le travail. Il y aura toujours, sous une forme ou une autre, des patrons et des ouvriers, et chacun d'entre nous est grand ou petit dans la mesure où nous accomplissons ce que la Providence attend de nous.

Il ne nous est pas permis d'accuser personne pour la disparition de nos droits, mais nous devons faire un examen de conscience sérieux afin de savoir si nous devons continuer à abandonner aux autres une partie de ceux-ci. Pour continuer cet enseignement, l'Eglise, par le voix de ses Papes, nous a conseillé continuellement de nous organiser en syndicats professionnels afin de protéger nos droits durement acquis, mais, malheureusement, nous n'avons pas suivi ces conseils et, aujourd'hui, il est temps qu'une fois pour toutes, nous décidions d'écouter l'enseignement qui nous est donné dans les encycliques. Personne d'entre vous ne voudrait faire quoi que ce soit qui vienne à l'encontre des principes de l'Eglise, car vous êtes de trop bons citoyens.

Comment se fait-il alors, puisque l'Eglise reconnaît et proclame la nécessité de l'organisation des syndicats professionnels et inter-professionnels, qu'il nous soit si difficile de grouper le patronat du Québec sous la bannière de l'A.P.I. Il est reconnu que l'homme, pour se pour vivre honorablement et réussir, a besoins de s'associer aux autres. Celui qui se dissocie des intérêts généraux, risque de compromettre sa propre situation.

Tous les patrons et la classe dirigeante en général, s'inquiètent beaucoup aujourd'hui des divergences d'opinion et d'intérêts qui s'accroissent entre les patrons et les ouvriers; et pourtant tous désirent la paix. La paix, n'est-ce pas, est la tranquillité dans l'ordre et si nous désirons sincèrement contribuer à l'établissement définitif de cette paix, il va falloir que tous et chacun de vous fassiez les sacrifices en conséquence. Les fondateurs et les administrateurs de l'A.P.I. ont dévoué, depuis dix ans, leur santé, leur temps et leur argent, afin d'établir sur une base solide, l'Association Professionnelle des Industriels, et je crois aujourd'hui qu'ils ont bien mérité du patronat du Québec. Ils ont vraiment le droit de demander, je dirais d'exiger que tous les patrons se joignent à notre Association.

Nous prêchons la doctrine du patronat organisé, à travers la province, et nous espérons que tous voudront suivre nos conseils. Si nous avons perdu l'influence que nous avions autrefois comme patrons, c'est que nous avons été divisés, que nous avons agi en individualistes inconséquents. De cette inconséquence et de cet individualisme, je voudrais maintenant vous dire ce qu'il nous en a coûté et ce qu'il nous en coûtera à l'avenir, si nous persistons à agir de la sorte.

Les syndicats catholiques et les unions ouvrières en général à travers le Canada, sont organisés depuis plus de vingt-cinq ans et il y a mille deux cent soixante-huit "5268" unités locales ou, autrement dit, succursales, de toutes les unions au Canada avec un effectif de un million de membres.

Imaginez-vous le potentiel de solidarité et d'influence que peut représenter un effectif de un million "1,000,000" de personnes au sein de ces unions?

Si les ouvriers, les cultivateurs, agronomes, professeurs, médecin, notaires, reconnaissent la force de l'union de pensée, d'action et d'orientation, ne croyez-vous pas que nous sommes bien justifiés à l'A.P.I. de venir, ici ce soir, vous rappeler, comme patrons, le devoir

Suite à la page 5

## CARTES D'AFFAIRES



CONFIEZ vos problèmes de taille à des personnes compétentes.

- NOUS CREONS UN DESSIN POUR VOUS
- DEMONSTRATION GRATUITE A DOMICILE
- VOTRE CORSET GARDERA SA FORME TANT QU'IL DURERA.

Tous genres de corsets, ceintures pour dames, hommes et enfants, aussi petites bandes herniaires pour enfants. Brassières, corsets, supports, orthopédiques, maternité, etc.

SPECIALITES: CHIRURGICALES  
LIVRAISON dans les 8 jours.  
SPECIALISTES EN CORSETIERE MEDICALE  
JEANNE-D'ARC MAHEUX  
Tél: 133 - St-Joseph, Bce

**A Vendre**  
Petite presse à épreuves. Bonne pour tout Atelier d'impression commerciale.  
S'adresser à:  
**LE GUIDE**  
Ste-Marie, Bce

**Méfiez-vous des nettoyeurs à bas prix.**  
des nettoyeurs à bas prix. Ces nettoyeurs ne peuvent être obtenus qu'avec des produits de mauvaise et basse qualité, ce qui abrège la durée de vos vêtements. Notre devise:  
Qualité et Service  
Prix raisonnables.  
**Le Nettoyeur**  
**Sainte-Marie Enrg.**  
VICTOR LAMBERT, prop.  
Sainte-Marie, Bce

**ATTENTION!** TRACTEURS USAGES

1- FERGUSON 1950	1- FORD-FERGUSON 1946
1- FERGUSON 1949	1- FORD-FERGUSON 1945
1- FAUCHEUSE à chevaux Deering 6' - 1950	1- FORD-FERGUSON 1940
1- MASSEY-HARRIS (22) avec chargeur à gravelle	1951
1- RATEAU de Côté Massey-Harris à décharge latérale	1949

**FAUCHER & FAUCHER ENRG.,**  
Vendeurs autorisés de Tracteurs FERGUSON  
Ste-Marie, Bce — Tél.: 52-S-2

TEL: 97 BEAUCEVILLE-EST

**Gosselin & C. Caron**  
pour un  
MONUMENT FUNERAIRE  
de bon goût et des prix modiques  
LETTRE SUR PLACE  
Statues de tous genres - Marbre et Granit  
Pierre de construction  
Casier Postal, 265

Demandez la Pâtisserie

**J. A. VACHON & FILS**  
Limitée  
SPECIALITES:  
**Gâteaux de Noces**  
Détailants dans toute la province.  
Ste-Marie — — — Cté Beauce

**CHARS A VENDRE**

- OLDSMOBILE 1953
- CHEVROLET Bel air 4 portes 1953
- CHEVROLET 1953
- CHEVROLET 1951
- CHEVROLET 1950
- ULYMOUTH 1949
- PACKARD 1940

**Spécial cette semaine**

- CHEVROLET — \$100.00
- CAMIONS 3 tonnes, Maple Leaf
- CAMIONS 1/2 tonne, Maple Leaf
- PONTIAC 1940

**Votre Automobile est-elle à point**  
Nous sommes en position de réparer votre automobile rapidement et à un prix raisonnable.  
N'attendez pas à la dernière minute pour faire huiler ... et graisser votre char  
Spécialité: Chevrolet - Oldsmobile - Chevrolet Maple Leaf  
**Station de Service "SHELL"**

**Garage L. Sylvain**  
Chars neufs et usagés  
Léonidas SYLVAIN, propriétaire  
Louis-Philippe SYLVAIN, vendeur  
Soir: TEL.: 166 - Ste-Marie de Beauce - Jour TEL.: 89



### Des millions de dollars à votre service Pour seulement quelques sous par jour!

Chaque fois que vous pressez sur un commutateur, à la maison, à la ferme ou à l'usine, des millions de dollars se mettent instantanément au travail pour vous. Saviez-vous, par exemple, que la Shawinigan a investi plus de 250 millions de dollars en droits de passage et de captation d'eau, en immeubles, machinerie, outillage, centrales, lignes de transmission à haute tension, sous-stations, lignes de distribution et main-d'oeuvre, avant de pouvoir vous fournir l'énergie électrique, à vous et à vos voisins?

Cette énergie électrique multiplie vos loisirs et augmente votre confort. Elle vous sert de mille et une façons, avec constance et fidélité. Il vous suffit d'une pression du doigt... et de quelques sous par jour... pour lui commander. C'est le miracle de notre époque.



compagnies associées et filiales

# Réunion des . . .

Suite de la page 4  
que vous avez de vous unir sous une bannière qui ne vous apportera que des bienfaits.

Le patron qui n'est pas disposé à se rallier à un mouvement comme le nôtre, est une menace à la société parce que son individualisme crée des embarras sans nombre à ses confrères, et si nous voulons la paix dans l'ordre, il nous faut l'union de toutes les bonnes volontés. L'individualisme d'où qu'il vienne est condamnable.

L'heure est actuellement très grave et si vous me le permettez, je voudrais retourner en arrière, il y a deux ans, pour vous rappeler les grèves qui ont ébranlé l'économie canadienne et provinciale. Si ces grèves devaient se répéter avec autant de force, économie en général pourrait être ébranlée à un tel point que peut-être jamais il nous serait possible de nous relever de ces coups. La grève des employés de nos systèmes de transport ferroviaire vous prouve ce que la force et l'union peut faire, et ne perdons pas de vue que par ce geste, ils ont forcé notre gouvernement fédéral à convoquer une session d'urgence, et à passer une loi spéciale afin de protéger l'économie canadienne qui était menacée par la paralysie complète de tous nos moyens de transport sur rail.

Dans la région des Bois Francs, nous avons eu, il y a quelques années, des grèves excessivement coûteuses dans le meuble, ce qui a causé aux employeurs et aux employés une perte financière énorme. Les résultats, je regrette beaucoup de le dire, n'ont pas été avantageux pour personne, et ils ont créé une atmosphère d'amertume entre les patrons et les ouvriers, et je crains beaucoup que même avec les années, la blessure subie des deux côtés — et je dis ceci au figuré seulement — cette blessure ne se cicatrises jamais. Puis il y a eu la grève de Louiseville, qui fut une épreuve nationale.

Depuis de nombreuses années, le patron semble s'être désintéressé des problèmes qui lui sont propres et il semble croire qu'il n'y avait aucune réaction à avoir vis à vis la force et l'influence montantes des unions ouvrières. Nous avons laissé au gouvernement, par l'entremise de ses conciliateurs et ses tribunaux d'arbitrage, le soin de régler nos différends ouvriers. Lorsque les décisions arbitrales nous ont été défavorables, nous avons critiqué le gouvernement et l'avons accusé de s'être immiscé dans nos affaires; les unions, de leur côté, lorsque les décisions arbitrales leur ont été défavorables, ont réagi de la même manière.

Il n'y a pas à se cacher ou à le nier, ce n'est pas après des mois de pourparlers entre patrons et ouvriers sur la négociation d'un contrat, bien souvent sur un ton hostile des deux côtés, qu'il est facile d'en venir à une entente.

Lorsque les esprits sont échauffés, que la patience est rendue à bout et que la méfiance inspire les deux parties au contrat, le seul recours semble être le département du travail.

Lors de la présentation de notre Mémoire au Cabinet Provincial au cours du mois de février, le Premier Ministre, en s'adressant aux membres du Conseil d'Administration présents, disait ceci:

"Les patrons ne s'intéressent pas assez à ce qui se passe autour d'eux et ils comptent trop sur le Gouvernement, espérait que ce dernier fera tout le nécessaire.

Je vous demande, dans l'intérêt public, de secouer l'apathie et l'indifférence; restez fermes dans vos droits mais respectez ceux des autres.

Je veux maintenant en venir au point le plus important, à savoir que si l'A.P.I. pouvait grouper dans ses rangs la majorité des patrons de la province de Québec, elle pourrait aider à régler les problèmes ouvriers directement avec les re-

présentants des unions ouvrières, et éviter ces procédures prolongées qui ne créent qu'une atmosphère désagréable et de méfiance.

Il faut bien comprendre qu'au moment même où l'ouvrier entre autorise les officiers de son mouvement à prendre en mains ses intérêts, à négocier pour lui les plus avantageux afin d'améliorer son sort. Rien de plus juste, rien de plus raisonnable que les choses se passent ainsi. Qu'il y ait des abus causés par l'ambition ou par l'anxiété ou le désir de bien servir leurs membres, c'est possible, et les officiers peuvent en certaines circonstances exiger des conditions qui peuvent mettre en péril la survie de nos industries ou de nos commerces.

Cependant, je suis de ceux qui croient que dans une discussion franche, honnête et sincère, il soit possible d'en venir à une entente avantageuse pour toutes les parties intéressées.

Je suis d'opinion que si les patrons s'occupaient de leurs affaires dans le sens qu'ils doivent le faire, ils pourraient éviter beaucoup de difficultés, beaucoup d'amertume, de rancœur et de grèves. L'on prétend, en certains milieux, que la plupart de nos droits nous ont été enlevés et qu'aujourd'hui nous sommes plus maîtres chez nous. Si nous avons perdu nos influences, c'est parce que nous n'avons pas su nous unir dans une association agissant pour nous tous avec la même unité de doctrine, de pensée et d'action.

Nous avons peut-être perdu beaucoup de nos droits, et je suis bien prêt à justifier ces faiblesses par certaines excuses. Nous avons manqué de directives, mais cela ne veut pas dire que nous devons continuer l'indéfiniment dans cet individualisme.

L'A.P.I. est exclusivement spécialisée dans les relations entre patrons et employés. De toutes les associations de ce genre au Canada, aucune n'a l'importance, ni l'envergure de l'A.P.I. L'A. P. I. ne compte qu'un peu plus de quatre cents membres, et ce dans la province de Québec. Cet effectif est bien minime pour exécuter avec a-

vantage toutes les tâches qui nous incombent actuellement, pour protéger et défendre nos droits, à nous les patrons.

Je conviens que la plupart de vous avez vos associations techniques, telles que l'Association du Textile, l'Association de la Chaussure, l'Association des Marchandises de Bois, mais d'entre elles ne s'est préoccupée comme but premier, des relations entre patrons et ouvriers.

Ces associations se sont occupées de vos intérêts matériels, mais du côté social, pas une, n'a pu faire pour vous ce que l'A. P. I. peut faire. Ces associations ne peuvent pas le faire parce qu'elles n'ont pas l'inspiration de l'Eglise et des encycliques, et à moins que le côté moral et social ne soit d'abord réglé, je ne puis pas voir où la prospérité définitive de vos industries sera assurée.

Le fait pour un patron d'appartenir à l'A. P. I., de suivre ses directives et ses principes, est une police d'assurance contre l'insécurité de vos industries et celle de vos ouvriers.

Appartenir à l'A. P. I., c'est faire un pas afin de protéger définitivement les droits qui nous restent. L'A. P. I., vous le savez, n'est contre personne, ne lutte contre personne, ne veut détruire personne. Cependant, elle veut, si possible, réunir tout le patronat du Canada sous une bannière unique afin que nous puissions adhérer aux mêmes principes et accéder tout ensemble, en esprit de justice, à l'ouvrier ce qu'il est en droit d'attendre des patrons.

Le fait d'appartenir à l'A. P. I. n'a jamais appauvri personne et, tout au contraire, il a amélioré la position de tous les membres en général, et l'on peut dire qu'il a définitivement établi, dans 90% des industries de nos membres, la paix véritable entre patrons et ouvriers.

Vous allez vous demander — "Mais qu'est-ce que l'A. P. I. peut m'offrir en retour d'une souscription quelconque?"

L'A. P. I. prend en main tous les intérêts légitimes des patrons. En plus d'être un mouvement social chrétien, l'A. P. I. est aussi un véritable syndicat de patrons. L'A. P. I. parle au nom des patrons agit au nom des patrons, conseille et aide les patrons dans tous leurs problèmes de relations avec leurs employés. Son Service de Relations Industrielles est l'un des mieux organisés que l'on puisse souhaiter, avec les techniciens d'une expérience et d'une compétence exceptionnelles et un conseiller juridique spécialisé en cette matière.

L'A. P. I. surveille pour les patrons, et en vue du bien commun, l'adoption et l'application des lois ouvrières et des ordonnances aux décrets qui en découlent.

L'A. P. I. surveille les courants d'opinion, elle les redresse au besoin, elle lutte pour le maintien de l'ordre et de la paix, pour la sauvegarde de la libre entreprise, pour le respect des droits inaliénables des patrons.

Nous n'avons plus le choix et il vous appartiendra, lorsque j'aurai terminé, de décider par vous-même, si votre conscience de patrons ne vous dicte par une entrée immédiate dans l'A. P. I. pour nous seconder dans nos efforts.

Il n'y a aucune association qui compte dans ses cadres autant d'administrateurs et de membres dévoués que chez nous. Tous nos administrateurs, tous nos directeurs, tous nos présidents de régionales agissent à titre honorifique seulement, et je leur rends ici un témoignage bien sincère pour tout le temps, tout l'argent, toute la santé, toute l'énergie, tout le courage qu'ils dépensent à l'avancement de la cause patronale.

Cependant l'on ne peut pas continuer indéfiniment à faire porter cette charge trop lourde sur les épaules d'un groupe de quinze à vingt (15 à vingt). Notre effectif de quatre cents (400) membres doit être augmenté à six cent (600) non pas dans cinq ans, non pas dans trois ans, mais tout de suite. Ce n'est plus le temps de s'attarder à se demander quels seront nos dividendes pour 53, et quels seront nos profits augmentés pour 53; la question à vous poser est: "Comment est-ce que je vais pouvoir assurer la survie et la sécurité de mon industrie en réglant une fois pour toutes mes relations avec mes ouvriers?" Vos dividendes vont être bien maigres et vos profits bien diminués si vous ne commencez pas par régler ce problème.

Si vous voulez savoir comment le régler, votre problème, confiez-nous le; devenez membres de l'A. P. I. et nous vous assurerons la paix chez nous. Ces luttes de classes doivent cesser et peuvent être empêchées si nous prenons les moyens nécessaires pour le faire. Si nous sommes assez constants de notre devoir et si nous voulons nous unir et former un tout, nous allons devenir une influence considérable et prévenir des catastrophes.



A UNE HAUTEUR VERTIGINEUSE: Les points blanc que l'on voit ici et là sur l'enseigne géante de Dow ne sont pas des taches sur la photo. Ce sont tout simplement des ouvriers en uniforme blanc

installés sur l'enseigne. Ils sont tellement petit à côté des dimensions gigantesques de l'enseigne que l'on peut à peine les apercevoir. Cette enseigne sera illuminée officiellement, pour la première fois,

le 25 juin prochain, dans la soirée. Elle est située sur le toit de l'usine Dow-Kingsbeer, rue Saint-Maurice, à Montréal.

Si tous les ouvriers sacrifient \$2.00 et plus par mois pour la protection de leurs droits, assurément vous, les patrons, vous devriez être heureux que nous venions chez vous vous prêcher cet évangile, vous tendre la main, non pas pour recevoir votre souscription, mais pour vous indiquer la voie ne la paix chez vous.

Vous remplirez votre devoir ne bon chrétien, de bon citoyen, et vous pourrez avoir la satisfaction de dire que vous avez bien accompli votre charge. Il n'y a pas de rôle beaucoup plus beau et beaucoup plus noble que celui du patron qui crée quelque chose, mais s'il y a beaucoup de noblesse dans ce rôle, il y a aussi beaucoup de responsabilités. Ces responsabilités, messieurs, je vous les ai énumérées dans cette causerie, et puisque la sincérité que j'ai apportée à vous présenter la situation telle qu'elle est, vous faire réfléchir et vous faire apprécier que nous nous dévouons pour une cause bien noble. . . Si chacun de vous voulait y apporter son entier concours, la survie de l'entreprise privée et du patronat seront définitivement assurés.

Je fais mien ce message que l'emprunte au discours prononcé par S. S. Pie XII aux employés catholiques d'Italie, le 31 janvier 1952. Le Pape disait ce qui suit aux membres de l'Union chrétienne des chefs d'entreprise d'Italie, laquelle est très apparentée à l'A. P. I. Voici exactement ses paroles si consolantes:

"De Tout coeur, nous vous remercions et nous vous félicitons de vous dévouer avec tant de zèle à une oeuvre que nous estimons d'une grande importance; elle a été inspirée par un haut idéal bien digne de vous; votre organisation est encore jeune, mais elle a déjà produit d'excellents fruits et elle en promet de meilleurs et plus abondants; et ses promesses sont garanties, davantage que par de puissants appuis humains, par la fin même quelle se propose, par l'aide divine qu'elle invoque. Le zèle que vous a fait entreprendre votre travail sans attendre d'être nombreux et pourvus de tous les moyens désirables, la modestie vous a permis d'avancer prudemment, d'un pas sûr, sans desirs grandioses ni minitieuxment conçus, mais avec la clari-

té et la précision de la pensée qui vous anime".

Mes bien chers amis, je suis convaincu que si Pie XII venait nous rendre visite au pays du Québec, ou si nous pouvions tenir notre prochain congrès à Rome, les mêmes sentiments et la même affection qu'il a témoignés aux chefs d'entreprises catholiques d'Italie seraient accédés aux membres de l'A. P. I.

En terminant, mes bien chers amis, je voudrais apporter quelques paroles de consolation et de réconfort à tous les patrons, soit industriels ou commerçants, qui aujourd'hui se sentent bafouer ou molester dans leur milieu, et puisse cette citation vous être toujours présente à l'esprit dans vos moments les plus difficiles dans vos relations patronales et industriel-

les. J'ai puisé cette inspiration dans une des poésies de Kipling que j'ai adaptée pour la circonstance, et je cite:

"Si tu peux voir détruit l'ouvrage de ta vie.  
Et sans dire un seul mot te mettre à rebâtir  
Si tu peux être fort sans cesser d'être tendre  
Et tout en te sentant haïr  
Ne pas haïr à ton tour  
Et pourtant toujours lutter et te défendre

Si tu peux supporter d'entendre tes paroles  
Travesties par certaines gens  
Les entendre mentir sur toi sans mentir toi-même d'un seul mot  
Si tu peux rester digne dans cette lutte  
Alors tu seras un vrai patron digne d'être membre de l'A. P. I."



On voit ci-haut une partie de la chambre de filtrage la plus moderne de toute brasserie en Amérique; celle de la nouvelle brasserie Carling à Montréal. A l'avant-plan, le filtre proprement dit, qui est de la conception la plus récente; il est unique dans la pro-

vince de Québec. Le préposé à ce filtre (en veston blanc) est M. Gilbert D'Aragnon. A gauche, on voit le maître-brasseur, M. Stanley Parker, et à droite, M. Raymond L. Millette, gérant des ventes.



FRONDE DEVENUE LANCE-GRENADES - Le capitaine J.-P. Dufour, de Chicoutimi, soldat du 22e R. sourit en essayant une cata-

puté improvisée par les Chinois pour lancer des grenades; il se souvient sans doute de ses aventures avec une fronde lorsqu'il était pe-

tit gars. Cette catapulte fut trouvée par le 22e dans des positions chinoises d'avant-garde. Photo de la défense nationale

**FAITES IMPRIMER AU "GUIDE"**

**20% de réduction**

**SUR TOUT TRAVAIL D'IMPRESSION; CONFIE AU "GUIDE"**

Nos prix défient toute compétition.

Nous avons l'organisation et le personnel compétent qui peut accomplir le travail dans un minimum de temps donc les prix sont en conformité

Moins de temps, meilleur marché

**FAITES IMPRIMER A "LE GUIDE"**

9 St-Antoine Ste-Marie, Bce

## POUR VOS VACANCES

Nouveau Service d'Autobus de Fin de semaine direct DE QUEBEC AUX PLAGES DE NOUVELLES-ANGLETERRE Commencant le 3 juillet jusqu'au 8 août incl.

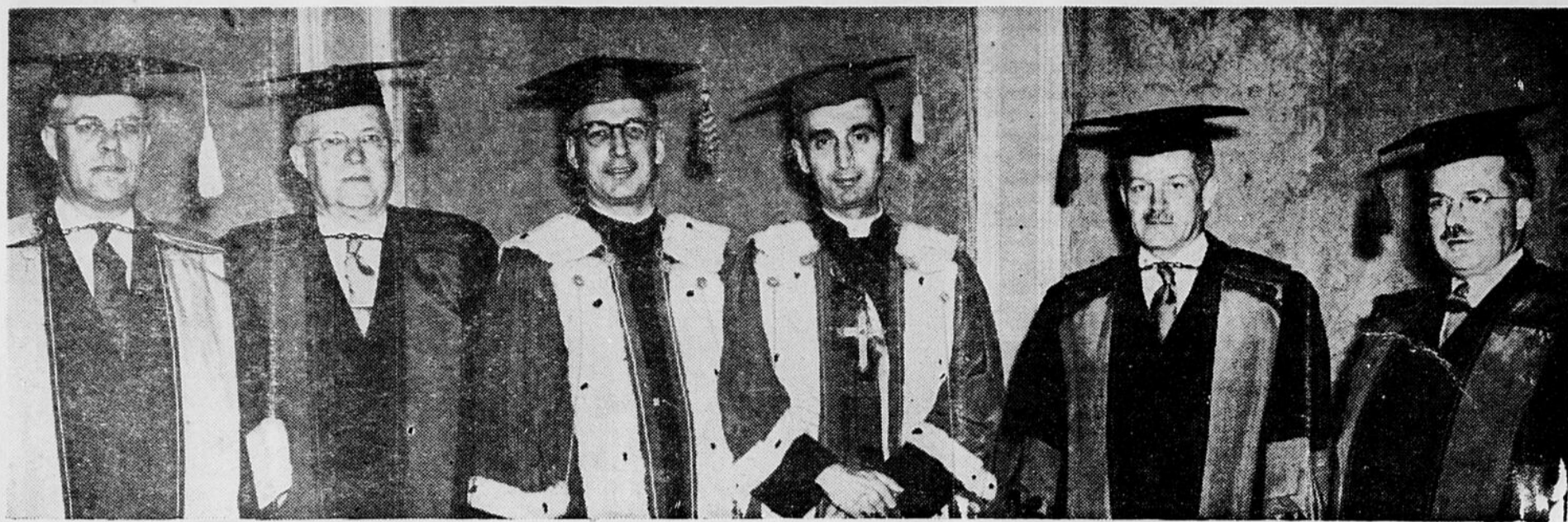
Aller Ven. seul.	Retour Sam. seul.
P. M.	P. M.
9.00 Dép. QUEBEC (Gare Palais)	Arr. 10.20
9.05 Dép. Québec 16 Ste-Anne	Arr. 10.15
9.10 Dép. Québec 505 Charest	Arr. 10.10
7.00 Arr. Portland	Dép. 12.45
7.35 Arr. Old Orchard Beach	Dép. 12.10
7.45 Arr. Biddeford	Dép. 12.00
8.00 Arr. Kennebunk	Dép. 11.46
8.15 Arr. Ogunquit	Dép. 11.30
8.25 Arr. York Beach	Dép. 11.20
8.56 Arr. Portsmouth	Dép. 10.50
9.15 Arr. Rye Beach	Dép. 10.30
9.30 Arr. HAMPTON BEACH	Dép. 10.15
A. M.	A. M.

### Service Québec-Portland

Rendez-vous à Portland en autobus — Service tous les jours — En opération jusqu'au 13 septembre Pour plus de renseignements, voyez votre Agent Local

**QUEBEC CENTRAL**  
Le Plus court trajet

## Honorés par l'Université d'Ottawa



grades, l'Université d'Ottawa a décerné des doctorats honorifiques à quatre personnalités de l'Ontario et du Québec. Les honorables W. J. Dunlop, ministre de l'Éducation en Ontario; Gérald Fauteux, juge de la Cour suprême du Canada et Antoine Rivard, solliciteur général de la province de Québec, ont reçu

un doctorat en droit, tandis que à droite MM. Gardner et Dunlop, M. E. A. Gardner, architecte en chef au ministère des Travaux publics, en a mérité un en sciences. Ci-dessus, on voit de gauche

qui présidait la collation des grades, MM. Fauteux et Rivard.

## Les dictons de la Vieille France

Pour le mois de juin

Les fleurs de mai s'en sont allées avec les idylles joyeuses et les chants des poètes. Leur parfum demeure encore et se mêle aux senteurs de juin dans le charme épanoui d'un printemps déjà tout plein des promesses de l'été qui commence.

Juin bien fleuri.  
Vrai paradis!

Ma foi! vive les beaux jours! Nous aurons l'hiver prochain du vin dans la cave, c'est-à-dire du soleil dans le coeur, car le vin, c'est du soleil en conserve.

Prépare autant de bons bourreaux  
Qu'en juin tu verras de beaux jours.

Les chaudes journées ne vont pas sans tonnerre, mais c'est bon signe.

Tonnerre au mois de juin  
Donner paille et foin  
Tonnerre en juin  
Abondance de fruits et de grains

Comme chacun sait l'été commence le 21 juin. Et déjà l'on pense aux prochains labours, sitôt les moissons finies.

Labour d'été  
Veut du fumier  
L'on dit encore:  
Été sec et poudreux

Hiver très rigoureux.  
Enfin un dicton savoureux:  
Aux mois de juin et de juillet,  
Bouche fraîche... et le reste net!

Faisons quelques haltes rafraîchissantes, c'est le cas de le dire pour étudier l'influence de la pluie au cours du mois.

Voici la Pentecôte:  
Quand il pleut à la Pentecôte:  
Il pleut quarante jours sans faute,  
Saint-Claude, le 6 juin, est un Saint débrouillard.  
Et Sainte-Pérouille nous mouille

31 mai  
Que Saint-Claude, le ciel sombre débrouille  
Saint-Ménard, malheur à nous s'il a plu le 8 juin!  
S'il pleut à la Saint-Ménard  
La récolte diminue d'un quart  
Quand il pleut pour la Trinité  
Le blé diminue de moitié  
Voici le 16:  
S'il pleut le jour de Saint-Cyr  
La vinée diminue jusqu'à la tire  
Le 19 saluons Saint-Gervais:  
Saint-Gervais quand il est beau  
Tire Saint-Ménard de l'eau.  
Au contraire:  
S'il pleut le jour de Saint-Gervais  
Pour les blés c'est signe mauvais  
Le 24:  
Eau de Saint-Jean ote le vin  
Et ne donne pas de pain  
Avant la Saint-Jean, pluie bénite;  
Après la Saint-Jean, pluie maudite.

Le 28:  
S'il pleut la veille de Saint-Pierre  
La vinée est réduite au tiers.  
Le 29:  
Saint-Pierre et Saint-Paul pluvieux  
Pour trente sont dangereux.  
Le 30:  
Quand Saint-Pierre ne lave pas les chemins  
Saint-Martial le fait comme il convient.

Dès le 11, les foins sont murs  
A la Saint-Barnabé,  
La faux au pré,  
Ce jour-là, on dit quelquefois, mais à tort:  
Le plus grand jour de tout l'été  
C'est celui de Saint-Barnabé.  
Le dicton suivant suivant est plus exact:  
Le 20 juin, jour de Saint-Sylvestre,  
Est le plus long jour de lumière  
Après les jours d'hiver, les jours de pluie, les jours de guerre, souhaitons que notre pays trouve bientôt "des jours de lumière".

Que ces années qui viennent dans la quiétude des soirs de la Saint-Jean, une flamme pure et joyeuse brille de la colline et porte au ciel la fierté et la foi des paysans de France:  
A la Saint-Jean  
Les feux sont grands.

(Transmis à l'E. de P. par Yvonne Perron, du Lac-aux-Sables)

## Fleurdelysé

Nous étions sans drapeau, sans voile sous les cieux,  
Toujours nous attendions que fleurisse en merville  
Comme une étoile brille en une aube vermeille  
Le chant du Souvenir qui berça nos aïeux.

Maintenant, il ondule et nous pouvons passer.  
La victoire s'enchaîne à sa toile sonore,  
Le velours du moment, aux rides du passé  
Et la douceur des Lys recommence à l'aurore.

Le geste et la parole ont la même cadence,  
La foi et le bonheur font la Nouvelle-France;  
Et les voix de ce peuple à jamais vénérées

Qui perlent nos ardeurs d'une marque si sainte,  
Font à jamais cesser les ineffables plaintes,  
Sous l'azur et la croix pour toujours honorés.

LOUIS-PAUL HAMEL

Février 1948

## Biographie de M. Raymond Millette de la Brasserie Carling

—La nouvelle installation de brassage et de mise en bouteilles, à la brasserie Carling de Montréal qui sera inaugurée officiellement

par le maire de Montréal, M. Camilien Houde, le 16 juin, renferme un outillage qui permet d'appliquer les méthodes de production les plus modernes.

La brasserie occupe un vaste immeuble dont la rénovation a coûté plus de deux millions de dollars. On y produira de la bière Red Cap

chimie industrielle des Canada Technical Schools, en 1931. Il est entré au service de Canadian Breweries Ltd en 1932 comme chimiste, et a occupé ce poste jusqu'en 1939. La même année, il est devenu apprenti brasseur et, en 1940, a passé avec succès l'examen d'admission comme membre associé du British Institute of Brewing. Il obtint son diplôme de cet institut trois ans plus tard. En 1946, il devint membre actif du district de l'Ontario de la Master Brewers Association of America. Avant de devenir maître-brasseur à Carling, M. Parker a occupé le même poste à l'usine de la rue Victoria, Toronto, de la O'Keefe's Brewing Company. Auparavant, il avait servi comme apprenti, assistant et maître-brasseur dans les compagnies suivantes: Cosgrave's Brewery, Canada Bud Brewery, Carling-Kuntz Breweries, Carling Breweries, British American Brewing Company, Reinhardt Brewery at Brading Breweries. ....

(2.985 en 1950 et 2.244 en 1951). La production du diamant est à peu près stationnaire. Elle a été de 150.000 carats en A.E.F. Chiffre voisin de celui de 1951, et de 136.000 en A.O.F.

## Le prix du jury de l'Office catholique international du cinéma

—Le jury de l'Office catholique international du cinéma a décerné à l'unanimité à "Horizons sans fin", de Jean Dreille, son prix destiné à signaler le film qui, par son inspiration et par sa qualité, contribue le plus au progrès spirituel et au développement des valeurs humaines.

Le jury de l'O.C.I.C. a souligné, d'autre part, l'intérêt du film britannique "Le fond du problème", adapté du roman de Graham Green.

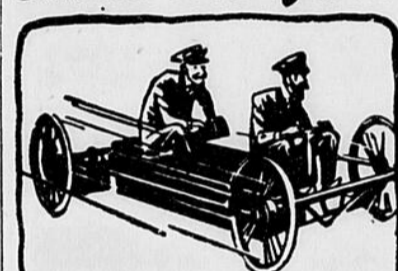
## L'extraction de l'or et du diamant dans l'empire français

—La Chambre syndicale des mines coloniales va publier son rapport sur la production minière de la France d'Outre-Mer.

En voici les éléments les plus saillants.

La production d'or décroît et les ventes d'or colonial sur le marché de Paris sont passées de 3.451 kilos en 1949 à 1.823 kilos en 1952

## Saviez-vous que ...



TOUS LES RECORDS DE VITESSE POUR AUTOS ÉLECTRIQUES FURENT BRISÉS EN 1902, LORSQUE ALBERT FIT UN MILLE EN 63 SECONDES DANS CETTE MACHINE BASSE.

UN VOYAGE DE VACANCES N'EST PAS AGRÉABLE QUAND IL EST GÂTÉ PAR DES ENNUIS DE PNEUS. POURQUOI PAS VENIR AUJOURD'HUI POUR FAIRE REMPLACER VOS PNEUS USÉS PAR DES GOODYEAR DE GRAND MILLAGE, GARANTIS LA MEILLEURE VALEUR EN VILLE! VOYEZ-NOUS BIENTÔT.



**CHARLES GAGNON**  
TÉL: 440 VALLEY JCT.  
Spécialiste en Vulcanisation et Rechappage

## Biographie de M. Stanley Parker de la Brasserie Carling

—Ne et élevée à Toronto, M. Parker a obtenu son diplôme en

## - AVIS - aux intéressés

Toutes personnes désirant prêter de l'argent sur des placements surs et de tout repos, comme des obligations de commission scolaire, aux taux de 4½ et 5%.

Prière de s'adresser à:  
**J.-Alban Brochu**  
Secrétaire-Trésorier  
C. P. 127 Ste-Marie  
Tél.: 5

## SERVICE QUEBEC-PORTLAND

Rendez-vous à Portland par autobus  
— SERVICE TOUS LES JOURS —

A partir du 26 juin jusqu'au 13 septembre incl.

Pour de plus amples informations, consultez votre agent local.  
Informez-vous au sujet de  
Nouveau service d'autobus de fin-de-semaine direct  
En opération du 3 juillet jusqu'au 8 août incl.  
De Québec aux Plages de la Nouvelle-Angleterre

## QUEBEC CENTRAL

LE PLUS COURT TRAJET

## ENFIN LA PLUS BELLE MERVEILLE DU SIECLE

Vendeurs ou vendeuses, avec ou sans expérience, temps régulier ou temps libre. Réalisez jusqu'à \$100. par semaine en vendant le merveilleux nouveau Bas "MINUIT" 100 p. cent Nylon, approuvé par la C. I. L. Montréal. Admirablement emballé, comme dans un paquet de cigarettes, aux couleurs vives, enveloppe de papier cellophane, très pratique pour sacocher ou poche de Manteau. Coupon de prime dans chaque boîte, tous les Gauges. Commissions considérables. Commandez quelques paires C. O. D.

Pour informations écrivez ...

**DOLLAR UP SALES LTD**  
1743, rue St. Denis  
MONTREAL, P. Q.

## La Guilde PHOTOGRAPHIQUE



L'adolescent qui prit cette photo de ses deux chiens au jeu avait "l'Oeil juste pour les photos". Elle lui mérita le Grand Prix de la section des animaux lors d'un concours national.

## L'Oeil Juste pour les Photos

JE FAISAIS, l'autre jour, la description d'instantanés qui, à mon sens, étaient exceptionnellement bien réussis et il m'arriva d'affirmer, au cours de la conversation, que le jeune photographe en question avait "l'Oeil juste pour les photos". On me demanda alors ce que j'entendais par là.

Après avoir réfléchi un moment — c'était une de ces expressions souvent employées que je ne m'étais jamais arrêté à analyser — j'expliquai qu'"avoir l'Oeil juste" en photographie est en corrélation étroite avec ce qu'on appelle ordinairement la composition. La composition est tout simplement la disposition des divers éléments qui doivent entrer dans la photo. Si une personne a le coup d'oeil juste, elle placera instinctivement les divers éléments de façon à ce qu'ils forment un tableau agréable. Cette même personne discernera les possibilités de réaliser une scène intéressante, lorsque l'occasion se présentera devant ses yeux, et elle la composera dans son viseur.

Il y a des individus qui semblent naturellement doués pour la composition picturale, sans avoir à y songer expressément. Ils ont de la chance. Heureusement, toutefois, cet art peut s'acquérir. Si vous vous efforcez, chaque fois que vous prenez une photo, d'étudier attentivement sa composition, vous vous apercevrez bientôt que la recherche d'une disposition esthétique deviendra automatique chez vous.

Ma définition d'une bonne composition picturale est très simple: elle raconte une histoire, mais seulement une histoire. Elle présente un sujet principal et tout autre élément de la photo joue un rôle secondaire... aidant à faire converger les regards vers le facteur important et à raconter l'histoire à la manière d'un souffleur.

Avec l'approche de l'été et des vacances, il est bon de se rappeler ces quelques vérités photographiques pour toujours obtenir les meilleurs résultats avec sa caméra. 465F — Jacques Lumière



# Votre PAGE Madame

Isabeau s'y promène le long de son jardin....

## Le Courrier d'Isabeau

Q.- Quelle est la date du mariage de la Reine Elizabeth, alors princesse, avec le duc d'Edimbourg?  
R.- Le 20 novembre 1947.  
Q.- Ou pourrai-je trouver le texte du serment d'allégeance que doit prêter un aspirant à la citoyenneté canadienne et à qui faut-il s'adresser pour renseignements à ce sujet?  
R.- Toute demande de certificat de citoyenneté doit être présentée au tribunal du district judiciaire où réside l'auteur de la demande et voici le texte du serment qu'un futur canadien doit prêter avant d'avoir son certificat de citoyenneté:  
"Je, XXX, jre fidélité et sincère allégeance en votre Sa Majesté la Reine Elizabeth Deux, ses héritiers et successeurs, conformément à la loi, et je jure que j'observerai fidèlement les lois du Canada et remplirai de même manière mes devoirs de citoyen canadien.  
Ainsi Dieu me soit en aide."  
Q.- Pourquoi désigne-t-on les vitamines par des lettres; ainsi, vi-

amines A, B, C etc. et que sont au juste les vitamines dont on fait si grand cas aujourd'hui...?  
R.- Les vitamines sont des substances organiques présentes en très petite quantité dans les aliments et nécessaires à la croissance et au maintien de l'équilibre vital. Elles sont indispensables à la nutrition de leur absence totale ou partielle résultent des maladies plus ou moins graves; les lettres qui les distinguent n'ont pas d'autres significations que celle d'indiquer l'ordre de date de leur découverte.  
Q.- Quelle est la pierre de naissance de juin et de juillet et leur symbole, s. v. p.?  
R.- Juin, l'ancienne pierre était l'émeraude et la moderne est la perle et le symbole est "santé et longue vie". Juillet, ancienne pierre, onyx, la nouvelle, le rubis et le symbole est "contentement". Les changements ont été faits à la suggestion des associations de bijoutiers.

R. Non. Dans toute réclamation de prestations, on ne tient compte que des contributions acquises dans les cinq années qui précèdent immédiatement la réclamation.

## Le crédit à la consommation

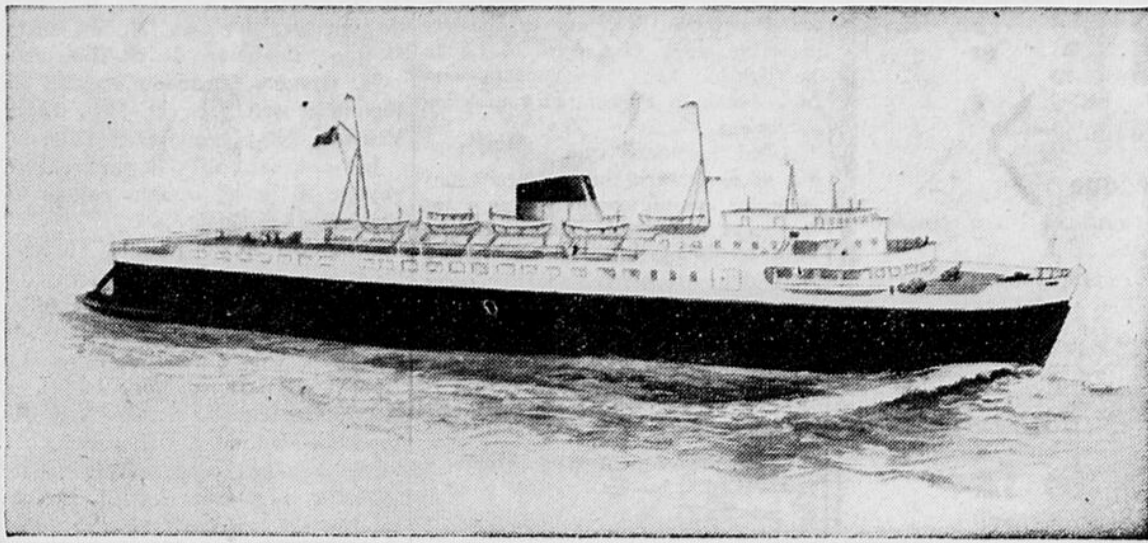
Le crédit à la consommation est une question d'actualité. Les nombreuses discussions qu'il suscite nous portent à croire, observe le bulletin de juin de la Banque Canadienne Nationale, que nous intéresserons nos lecteurs en donnant une traduction synthétique d'une causerie que prononçait le mois dernier, au deuxième congrès international de la National Association of Credit Men, à Montréal, M. J.-L. Davignon, gérant général adjoint de la banque.

Le crédit dont le rôle est essentiel dans la vie des particuliers aussi bien que dans celle des sociétés, en préte à de nombreuses définitions. On en dit qu'il est la provision d'un paiement relatif à un transfert de biens ou à quelque engagement ou encore qu'il est le délai consenti pour le paiement de marchandises vendues à terme. Certains pensent qu'il est la partie la plus ardue, la plus curieuse et la plus dramatique de l'économie politique.

Ceux qui n'ont pas une notion exacte du crédit croient volontiers que les banques créent de l'argent. On pense ainsi parce que l'on se trompe sur le sens que les économistes attribuent au mot créer. Les banques ne créent ni argent ni dépôts. Elles reçoivent de leurs clients des titres ou des signes de richesse et leur donnent en retour le droit de réclamer à leurs guichets une certaine somme d'argent. Il est loisible aux clients d'exercer ce droit de deux façons: soit en demandant la remise immédiate de la totalité ou d'une partie de la somme inscrite au crédit de leur compte, soit en retirant cette somme ultérieurement, au fur et à mesure de leur besoins, au moyen de chèques c'est-à-dire ordres de paiement donnés à la banque, c'est donc là, conclut le bulletin, une opération d'échange et elle ne crée rien.

Le rapide développement du crédit à la consommation tient au perfectionnement des méthodes et des procédés, dans à peu près tous les secteurs de la production, et au relèvement du niveau de vie. Si on établit, d'après les chiffres de la Banque du Canada, la somme des comptes ouverts dans les magasins des prêts personnels et des avances des banques aux détaillants qui vendent à tempérament ainsi qu'aux sociétés qui financent ces opérations, on constate une extension considérable du crédit à la consommation. La somme en est passée de 748 millions à la fin de 1948 à 1,530 millions en décembre dernier. En 1952, elle accusait un relèvement de 41 pour cent.

Cette progression extraordinaire est d'autant plus surprenante qu'elle se produit à un moment où l'argent abonde. On estime qu'en 1952 les salaires, y compris les rémunérations supplémentaires, de la classe ouvrière ont touché 10,868 mil-



Voici, d'après la conception d'un artiste, l'aspect que présentera le nouveau bateau transbordeur dont le Pacifique Canadien vient de commander la construction et qui sera affectée au service Vancouver - Nanaimo, en Colombie Britannique. M. William Manson, vice-président du Pacifique Canadien pour la ré-

gion du Pacifique, vient d'annoncer que le contrat de construction, au coût de \$4,000,000 a été accordé à la firme Alexander Stephen and Sons Limited, de Glasgow, Ecosse. Pourvu de deux hélices qu'actionneront quatre puissants moteurs diesel, le navire mesurera 416 pieds de longueur et pourra développer une

vitesse de 15 1/2 nœuds à l'heure. Il pourra faire trois fois par jour le trajet aller et retour Vancouver - Nanaimo, transporter 800 passagers, 25 wagons de chemin de fer et de 110 à 120 automobiles. On s'attend à ce que ce bateau transbordeur puisse être mis en service en mai 1955.

lions de dollars, soit une augmentation de près de 12 pour cent comparativement à 1951.

L'augmentation du crédit à la consommation, poursuit le bulletin, n'aurait guère de signification si elle n'était envisagée en fonction du progrès du revenu national. Les statistiques y constatent un écart considérable. De 1948 à 1952, le crédit à la consommation s'est relevé de 105 pour cent alors que, pendant la même période, la hausse du revenu national n'a été que 45 pour cent. Dans ces circonstances, n'y a-t-il pas lieu de se demander si le public ne s'est pas trop endetté, si ses revenus futurs, qu'il a hypothéqués, se maintiendront assez longtemps à un niveau suffisamment élevé?

L'incertitude que présente la situation internationale et la possibilité, tôt ou tard, d'un certain re-

cul de l'activité économique sont de nature à nous susciter des difficultés sur plusieurs de nos marchés extérieurs. Un déclin de nos exportations, souligne le bulletin, amoindrirait le pouvoir d'achat non seulement des ouvriers et employés des industries travaillant pour le commerce extérieur, mais aussi celui des clients des entreprises dont les produits s'écoulent exclusivement sur le marché intérieur.

Le crédit à la consommation est-il trop élevé? Augmente-t-il trop vite? Il serait difficile, reconnaît le bulletin, de répondre catégoriquement à ces deux questions. L'usage généralisé du crédit à la consommation est une pratique trop récente pour qu'il soit possible aux économistes de fonder leur jugement sur l'expérience ou sur des

précédents. Aussi les avis divergent-ils beaucoup sur ce sujet.

Si l'on tient compte de l'accroissement de la population et de la hausse des prix, on constate que la progression relative du crédit à la consommation n'est pas aussi importants qu'elle paraît l'être de prime abord. Il convient toutefois de nous rappeler que, depuis 1948, l'endettement du public a augmenté beaucoup plus rapidement que ses revenus, et qu'au surplus nous ne pouvons pas raisonnablement prévoir et espérer que l'économie nationale reposera à jamais sur la crête d'une vague de prospérité. Il semblerait à propos, par conséquent, de nous tenir dans un juste milieu entre un optimisme aveugle et un pessimisme excessif et de tempérer l'enthousiasme par la prudence.

## Simple conseils

Mesdames qui dépassez quarante ans, voulez-vous garder votre ligne? ...

Jardinez! Pendant l'été, c'est le travail idéal pour le surcroît d'énergie et emmagasiner dans votre organisme les réserves d'oxygène et de rayons solaires qui commencent à vous faire défaut.

Le jardinage est une source de plaisir et celle qui s'y livre est la première à en bénéficier.

Le travail au jardin potager, la culture des fleurs remplace la gymnastique des sédentaires avec en plus l'air pur dans une nature riche et variée, ce qui vaut bien l'horizon des quatre murs de la chambre ou l'atmosphère viciée de la cuisine.

Pour celles qui ont tendance à épaissir, bêcher, sarcler, couper la

pelouse, s'activer au soleil du matin jusqu'au point de sentir une bonne transpiration peut être plus salubre, mais attention à votre cœur; ne le surmenez pas, il est plus fragile qu'à vingt ans.

Quand vous aurez vu pousser les légumes de votre jardin, mûrir les fruits de votre verger, vous remplacerez les pâtisseries et le pain par des salades croquantes et des fruits succulents et vous serez étonnées du résultat! Votre silhouette s'affinera, vous vous sentirez vieillir moins vite; vous garderez une jeunesse d'âme dans un corps normalement épanoui mais non pas alourdi et épaissi par un régime toxique de farineux et d'entremets trop sucrés, de liquets à temps et à contre-temps assimilés dans un far niente peut-être bien doux pour votre amour de vos aises mais des plus néfastes pour la souplesse de vos tissus et pour l'harmonie de



LE LIQUIDE MAGIQUE  
AUX MILLE USAGES!  
**Mix-O**  
L'EAU de JAVEL CONCENTRÉE

LE LIQUIDE MAGIQUE AUX MILLE USAGES! Mix-O L'EAU de JAVEL CONCENTRÉE

## Production du coton au Canada

Montréal, 16.- La production de marchandises de coton au Canada a diminué de façon abrupte, en mai selon des chiffres, fournis à Montréal, par le Cotton Institute of Canada. Le nombre de balles de coton brut de 500 livres chacune, entamées par les moulins, chaque mois, est, en quelque sorte, la barème de la production et, par le fait même, des affaires. Au cours du mois de mai, 29,735 balles ont été ouvertes, soit une diminution de 6,496 balles comparativement au mois d'avril.

Les chiffres du mois derniers furent les plus bas enregistrés cette année et se comparent à ceux du mois de mai 1952 alors que la dépression de deux ans dans l'industrie textile approchait de son point le plus bas. En 1951, 44,498 balles ont été ouvertes.

Selon l'avis des producteurs, cette diminution du mois dernier est attribuable aux affaires peu stables qu'on aura déplorées depuis quelque temps. On espérait une augmentation du chiffre d'affaires mais il semble qu'elle ne se produira pas, du moins, dans un avenir rapproché.

## Carnet

—Mme Odilon Lessard de passage à Québec lundi.

—Mme L.-vi Ferron de retour d'une promenade à Québec.

—Mlle Jacqueline Lebel a passé la fin de semaine à Ste-Marie.

—Mme Thomas Labbé passe une vacance à Lewiston, Maine.

—M. Eddy Darac est de retour d'une promenade à Montréal et Thetford-Mines.

—M. et Mme Marius Blouin ont passé quelques jours à Ste-Marie, chez M. et Mme Jean-M. Carrette.

—Mme Ernest Carrette est de retour à Ste-Marie, après avoir passé quelques jours à l'Hôtel-Dieu de Québec. Nous lui souhaitons un prompt et complet rétablissement.

—M. et Mme Guy Jacob de Black-Lake étaient à Ste-Marie au cours de la semaine dernière.

—Mlle Madeleine Grégoire, est de retour d'une promenade à Black-Lake, chez M. et Mme Guy Jacob.

—M. Nicolas Larochelle notaire, visitait ses parents à l'occasion du retour de l'hôpital de sa mère Mme Joseph Larochelle à laquelle nous souhaitons une heureuse convalescence.

## Avez-vous une question à poser concernant L'ASSURANCE-CHOMAGE OU LE PLACEMENT ?

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage, le plus proche. Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser:

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage 161, rue Commerciale Lévis. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser:

Q. Durant nombre d'années, j'ai travaillé pour une entreprise de

service public mais j'ai dû quitter mon emploi pour cause de maladie. Quelques mois plus tard, j'ai obtenu un autre emploi, mais j'ai été bientôt mis à pied. Je suis en chômage, mais je ne puis accepter encore un poste permanent. J'ai toujours payé mes contributions pendant que je travaillais et je ne me suis jamais présenté au bureau national de placement. Ai-je droit aux prestations et dois-je déposer mon livret?

R. Vous auriez droit aux prestations pour toute journée où, ayant rempli les conditions statutaires, vous étiez capable de travailler et disponible pour un emploi quelconque. Renseignez-vous auprès de votre bureau local.

Q. Une personne qui a travaillé durant six années consécutives peut toucher des prestations à l'égard des cinq dernières années pendant une période d'un an. Une fois ces prestations épuisées, cette personne a-t-elle le droit de réclamer des prestations à l'égard de la première année?

DE L'EAU CHAUDE QUAND VOUS EN VOUDREZ!

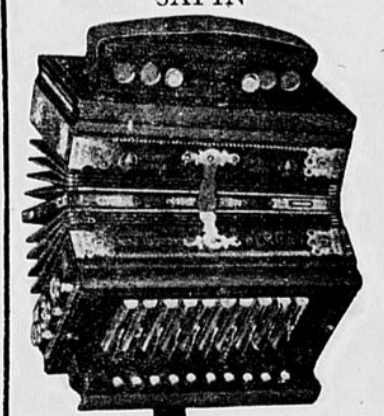


ACHETEZ UN CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE de votre marchand ou dépositaire d'appareils électriques.

Soyez économe! Servez-vous d'électricité THE SHAWINIGAN WATER AND POWER COMPANY

## A. St-Cyr

Le Nouveau Magasin Marchand de Musique Accordéons "SAPIN"

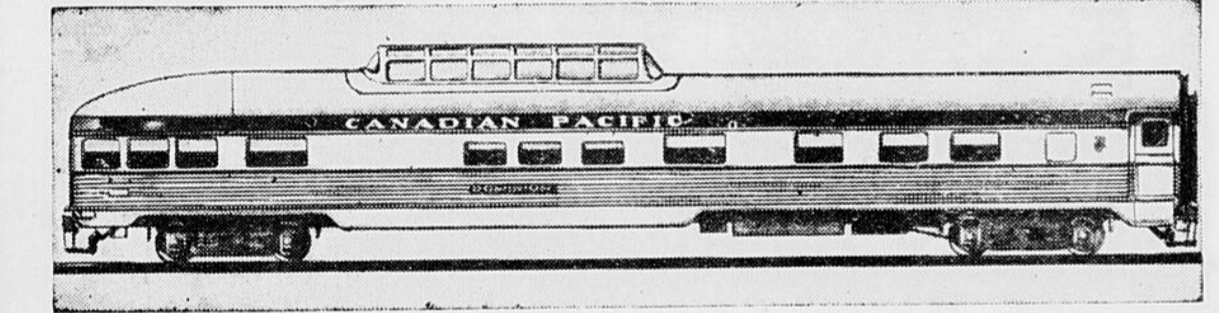


Nous venons de recevoir d'Europe un beau Choix d'accordéons "Sapin" 3 clefs Prix spécial \$21.50 plus taxe 2 p. c. et frais de transport. 18, rue St-Joseph, Québec



Venez-nous voir Nous vous accordons un escompte appréciable sur vos achats: Bagues de fiançailles 50% Chapelets 50% Montres 40% Bijoux, etc. 40 et 50%

LA BIJOUTERIE René Marcoux Bijouterie en gros Tél.: 4-8722 Edifice Guillemette 2ème étage Ch. 215 37, de la Couronne, Qué. Juillet 52



Le Pacifique Canadien vient de placer une importante commande pour la construction de 155 wagons-voyageurs en acier inoxydable du type le plus moderne: voitures ordinaires, wagons-lits, wagons-restaurants et wagon-salons-observatoires. Le type de wagon le plus

intéressant compris dans cette commande est le wagon-salon-observatoire (vignette ci-haut), généralement connu sous l'appellation de "vista-dôme", aux Etats-Unis. Le "vista-dôme" est une voiture à deux étages dont la partie inférieure est aménagée de la manière conven-

tionnelle, tandis que la partie supérieure est utilisée exclusivement comme observatoire. Cette commande entraînera une dépense de \$38,000,000 et les premiers wagons de cette série seront livrés en 1954.

soyez à la page - dites

**BRADING**

La bière moderne pour les gens modernes... brassée parfaitement, conservée parfaite par le procédé de brassage moderne de Brading.

LA BIÈRE À LA SAVEUR PARFAITE!

## L'Apparence est la clef du succès — MESDAMES —

Je représente une maison d'artistes habiles, spécialisés dans l'art de donner à votre apparence, une tenue irréprochable. Cette maison, la Nu-Bone, se spécialise dans les vêtements de base, (corssets), et vous fournit les vêtements les mieux appropriés à votre taille. C'est le confort joint à l'apparence impeccable. Consultez-moi, vous en serez étonné.

La Cie Nu-Bone du Canada Représentée dans la Beauce et les environs par Mme Rosaire Fortier East-Broughton, Beauce, Tél.: 280 J

# - FERMÉ -

Le salon de coiffure de  
**Mme Léopold Labrecque**  
de Ste-Marie de Beauce, sera fermé pendant les vacances  
du 6 au 20 juillet  
A l'avenir, le salon sera également fermé, tous les soirs  
à 7 heures.

## Considération sur la vie Canadienne

### Le repatriement de la constitution

par Eugène L'Heureux

L'une des initiatives de l'Administration St-Laurent qui ont plus d'avantage au peuple de la province de Québec, c'est le "repatriement de la constitution", c'est-à-dire, la décision prise, selon une procédure appropriée, d'amener à l'avenir la constitution canadienne sans demander l'approbation de Londres.

Le problème que posent les amendements à la constitution, certains amendements surtout, est beaucoup plus complexe que celui de la reconnaissance de la Cour Suprême du Canada comme dernier tribunal d'appel, à l'exclusion du Conseil Privé anglais. "J'ai traité ce sujet dans mon dernier article." Conséquemment, sa solution exige plus de temps, parce qu'il faut rattacher plusieurs groupes à une formule de procédure satisfaisante pour tous.

On peut classer les amendements à la constitution en trois catégories, selon les parties qu'ils concernent: 1- les amendements qui concernent seulement le Fédéral, les amendements qui concernent seulement les Provinces puis ceux qui concernent à la fois le Fédéral et les Provinces.

Depuis 1867, on le sait, chaque Province a le droit d'amener sa propre constitution, sans consulter ni Londres ni Ottawa. Cela est très bien, parce que seule la Province en cause et ses habitants y sont intéressés.

Le Fédéral n'avait pas, lui, ce pouvoir d'amener la Constitution dans les parties qui le concernent à l'exclusion des Provinces. Ça, c'était un peu moins bien. L'inconvention, toutefois, n'était pas très grave en pratique. Ainsi, le Parlement canadien a très facilement obtenu du Parlement anglais, il y a quelques années, l'autorisation de modifier la base de sa représentation parlementaire, parce que cela n'affectait aucun droit provincial. Le changement n'a provoqué nulle part aucune protestation sérieuse.

Mais un Etat ne peut se proclamer indépendant et souverain, quand il est obligé de demander — ne serait-ce que par formalité — à une autorité externe la permission de modifier sa constitution sur des points qui concernent lui seul.

Ce point-là, le gouvernement l'a réglé avec la même élégance et la même succès que celui des appels au Conseil Privé. Les quelques protestations formulées au nom des trois provinciaux ont fait long feu et le peuple canadien tout entier a maintenant la fierté de constater que son Parlement est maître de modifier la constitution en tout ce qui concerne l'Etat fédéral seulement, sans demander aucune de ces antiquités autorisations propres au régime colonial.

Reste le cas où il s'agit d'amener

der les clauses de la constitution intéressant à la fois le Fédéral et les Provinces. Ici, aucun changement ne peut être apporté à la constitution sans une entente parfaite entre le Fédéral et toutes les Provinces.

Aussi longtemps que les Provinces et le Fédéral ne se seront pas entendus complètement sur ce point il restera impossible de rapatrier la constitution canadienne et il faudra subir l'humiliation d'en demander à Londres la permission chaque fois que nous voudrions apporter à notre loi fondamentale quelque modification intéressant à la fois le pouvoir central et les ouvriers provinciaux.

Le gouvernement St-Laurent a fait sa part, en convoquant pour le 10 janvier 1950, à Québec, une conférence fédérale-Provinciale, au cours de laquelle il a posé clairement le problème.

Il n'a proposé aucun amendement. Mais il a invité les délégués à s'entendre sur la procédure à suivre pour amener la constitution dans ses parties intéressant simultanément le Fédéral et les Provinces.

La formule n'est pas encore trouvée, mais on y parviendra. Les délégués du Fédéral et des dix provinces auront assez d'esprit pour accepter le compromis juste et rationnel qui donnera à notre constitution un caractère essentiellement canadien, au-dessus de tout colonialisme.

Plus que personne, le peuple du Québec tient à ce progrès constitutionnel.

Il regretterait que l'on posât au repatriement de la constitution canadienne des conditions dictées par une intransigeance excessive. Il ne faut pas courir le risque de bloquer cette évolution constitutionnelle finale, qui vise à faire disparaître une des dernières traces d'un colonialisme dont le temps est passé pour un beau, grand et puissant pays comme le nôtre.

de M. et Mme Louis Veilleux de Ste-Hénédine, à M. Gilles Beaudoin de Québec, fils de M. et Mme Origène Beaudoin de Ste-Hénédine.

M. Oregène Beaudoin servait de témoin à son fils, et M. Louis Veilleux accompagnait sa fille.

Les nouveaux mariés partirent en voyage de noes, à leur retour ils résideront à Québec.

— Samedi le 20 juin, à 9 hres en l'église de Ste-Hénédine, fut béni par M. l'abbé Adrien Ouellet cousin du marié, le mariage de Jeannine, fille de M. et Mme Alfred Chabot de Ste-Hénédine à M. Alexandre Lessard fils de Mme Joseph Lessard de Ste-Hénédine.

M. Jules Lessard servait de témoin à son frère et M. Alfred Chabot accompagnait sa fille.

A l'issue de la cérémonie religieuse il y eut réception à l'hôtel Ste-Marie et les nouveaux époux partirent en voyage de noes pour la Gaspésie.

M. et Mme Alexandre Lessard résideront à Rapide 7 Cadillac.

## St-Elzéar

### Services anniversaires:

— M. le curé Labbé a célébré en juin le service anniversaire de feu Mme Clarisse Nadeau. Celui de Mme Johnny Guay a été célébré par le R. P. Laurent Labbé s.v.p. petit-fils de la défunte.

### Naissances:

— A M. Mme Gérard Grenier (Jeanne-D'Arc Marcoux) un fils, Pierre-Yves. Par. et mar. M. et Mme Théodule Grenier, grands-parents.

— A M. et Mme Ernest Cyr (Marielle Lefebvre) un fils Jean-Claude. Par. et mar. M. Mme Jean Lefebvre, grands-parents.

— A M. Mme Walter Filión (Madeleine Nadeau) une fille, Francine. Par. et mar., M. et Mme Gonzague Nadeau, oncle et tante.

### MARIAGES:

— Le 8 juin a été célébré le mariage de M. Paul Garneau, fils de M. Mme Philéon Garneau de Québec et de Mlle Jeannine Lehoux, fille de M. Mme Eddy Lehoux.

— Le 20 juin, M. Ernest Berthiaume, fils de M. et Mme Wilbrod Berthiaume et Mlle Cécile Breton, fille de M. et Mme Napoléon Breton de St-Bernard, Dorchester.

— Le 23 juin, M. Joseph Grenier fils de M. Wilbrod Grenier, décédé et de Mme Grenier et Mlle Mariette Cyr, fille de M. Mme Théophile Cyr.

— Le 27 juin, M. Adrien Vachon, fils de M. Mme Napoléon Vachon de East-Broughton et Mlle Denise Cyr, fille de M. Mme Lauréat Cyr.

— Le 27 juin, M. Adrien Vachon, fils de M. et Mme Napoléon Vachon de East-Broughton et Mlle Denise Cyr, fille de M. et Mme Lauréat Cyr.

A tous, nos vœux de bonheur.

**DIVERS:**  
— Les écoles de la paroisse ont fermé leurs portes le 23 juin. Les étudiants de l'extérieur sont également dans leurs familles pour les vacances.

— M. l'abbé Armand Lessard, vicaire à Bienville ainsi que le R. P. Jacques-Marie Blais, o. p. dans leurs familles pour quelques jours.

## Les menés causent la perte d'un lac à truites

— La truite mouchetée, attrait principal des pêcheurs sportifs de la Province de Québec, est en danger de disparaître dans un autre lac des Laurentides.

Ce danger qu'encourt la truite mouchetée du Lac Renaud dans le comté de Terrebonne, s'est révélé aux membres de l'Office de Biologie de Montréal sous la forme de deux épinoches d'un peu plus de deux pouces, de l'espèce dit "à trois épines".

Qu'ils aient été pris récemment dans le lac, où on ne les avait jamais vues auparavant, prouve que l'épinouche s'y est installée. Vraisemblablement elle s'y multiplie rapidement, ce qui va forcer bientôt la truite mouchetée à disparaître, car devant le nombre grandissant d'épinoches dans ce lac, la truite sera obligée d'émigrer ailleurs. De plus, les épines des épinoches peuvent causer la mort des truites

qui s'en nourriraient ou encore si elle ne s'y étouffent, les truites se rendent sujettes aux vers parasitaires dont les épinoches sont les propagateurs.

Les épinoches, apportées dans les lacs des Laurentides par des pêcheurs sportifs qui s'en servent comme appâts, ne sont qu'une des différentes espèces de menés qui ont causé de si grands dommages dans le Parc des Laurentides. Les autorités provinciales nous assurent qu'une seule boîte de menés échappée à l'eau peut contaminer tout un lac et, avec le temps, toute une série de lacs causant ainsi pour plusieurs millions de dollars de dégât.

De vastes étendues d'eau dans les Laurentides ont été ainsi ruinées et le travail de conservation entrepris par le Ministère de la Chasse et des Pêcheries est rendu plus difficile encore par la négligence de certains pêcheurs.

## Le catholicisme au Canada

— Le catholicisme reste vigoureux au Canada. Deux cardinaux et 78 évêques (dont 43 sont canadiens-français) dirigent les 16,000 prêtres qui se trouvent dans les 15 provinces ecclésiastiques. La vie religieuse au sens strict est aussi florissante; songez que les communautés d'hommes se chiffrent par 81, tandis que le nombre des communautés de femmes atteint déjà 179. Telle sont les statistiques qu'on peut vérifier dans l'édition 1953 de "Le Canada ecclésiastique".

Les catholiques, rappelons-le, forment 43 p. 100 de la population de notre pays. A lui seul, le groupe français fournit à notre religion plus de membres que tous les autres blocs ethniques réunis; en effet, 96,7 p. 100 des Canadiens français sont catholiques.

Le groupe britannique accuse une augmentation catholique à chaque recensement. D'autre part, le nombre des non-catholiques est passé de 103,931 en 1941 et 144,429

## East-Broughton

...Le R. P. Dominique Marie Doyon, O.P. est retournée à Lewiston Maine après une vacance de 1 mois chez ses parents.

Lundi le 22 juin en l'église de Beauceville a été chanté le service anniversaire de M. Vincent Roy et Oscar Poulin à Québec au chevet de M. Arthur Roy hospitalisé à St-Sacrement.

M. et Mme Charles Doyon de Thetford-Mines, Mme Marie Doyon, M. Ferdinand Doyon, de St-Ephrem, M. et Mme Georges-Henri Roy de Ste-Marie, Mlle Madeleine Doyon de Québec au service anniversaire de Mme Joseph à Sigefroy Doyon.

M. Rosaire Roy étudiant au Séminaire de St-Georges a quitté ses parents M. et Mme Adélaïde Roy de Beauceville pour un séjour de 3 semaines au camp Tékawitha à Lewiston, Maine.

M. Arthur Roy, fils de M. et Mme Treflé Roy a été transporté d'urgence à l'hôpital St-Sacrement à Québec où il a subi une grave opération.

M. et Mme Eusèbe Létourneau et leurs enfants de Valleyfield en promenade chez M. et Mme Louis Roy (Siméon).

## - A VENDRE - ECONOMIE DE \$100.00

Scie mécanique de marque "Mall"  
Ayant servi que quelques heures.  
Cause de vente: Travaille dans une imprimerie  
n'a pas besoin de cela.

S'adresser à:

**J.-B. CLICHE**

TEL: 459  
Saint-Joseph de Beauce

## Grande aubaine pour prompt acheteur

Attention, Attention. A vendre. Lots à bâtir. Aussi lots avec bâtisses à vendre, à ceux que la chose intéresse. Les lots seulement si on le préfère.

A vendre également: Machinerie de moulin à scie. Scie avec "Carriage" ou avec transporteur de bois. Un ledger ou une scie à dégrainer, avec tous les accessoires. Aussi "Correyeur", etc. etc

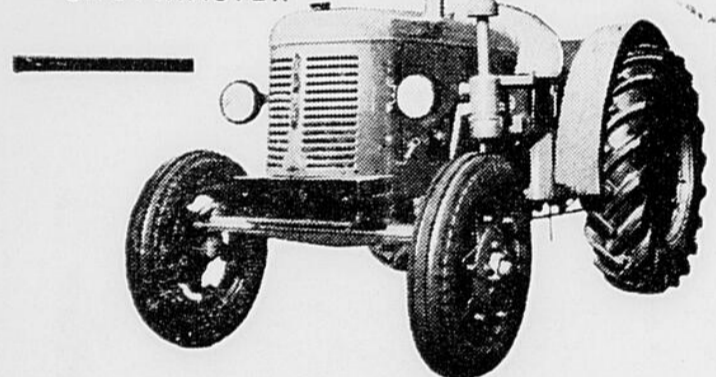
S'adresser à:

**LINIERE GIGUERE**

Ste-Marie de la Beauce, P. Q.

## FAITES L'ESSAI du DAVID BROWN

CROPMASTER



**AUCUN AUTRE TRACTEUR  
N'OFFRE AUTANT DE  
PERFECTIONNEMENTS**

VOYEZ-LE AUJOURD'HUI chez

**ALBERT FAUCHER**

de Ste-Marie,

AGENT POUR LE COMTE DE BEAUCE

Voyez-le et il vous prouvera les avantages qu'il y a à travailler avec un tracteur plus gros. Une démonstration vous prouvera que le cropmaster vous donne le rendement d'un gros tracteur avec la même dépense qu'un tracteur moyen. Nous avons aussi en vente tout l'outillage pour toutes les sortes de travaux.

## Ste-Hénédine

### Mariage:

Le 13 juin, à 9 heures en l'église de Ste-Hénédine, fut béni par le Rév. Père James Byrne, le mariage de Mlle Gertrude Lehoux, fille de M. et Mme D. Lehoux, à M. Adrien Dallaire, fils de M. et Mme Charles Dallaire de Ste-Hénédine.

M. Charles Dallaire servait de témoin à son fils et M. Donat Lehoux, accompagnait sa fille.

Après le mariage, il eut réception à la résidence de la mariée, après quoi les mariés partirent en voyage de noes pour Montréal, Toronto, et les Chutes Niagara, à leur retour, ils demeureront à Ste-Hénédine.

En l'église de Ste-Hénédine, le samedi le 20 juin, à 8 heures, M. Omer Lapointe, ptre, a béni le mariage de Mlle Yvette Gagné, fille de M. et Mme Herménégilde Gagné, de Ste-Hénédine, à M. La Val Carrier, fils de M. et Mme Joseph Carrier de St-Anselme.

M. J. Carrier servait de témoin à son fils et M. H. Gagné, accompagnait sa fille.

Les nouveaux époux partirent en voyage de noes à Montréal, à leur retour ils résideront à St-Anselme.

— Samedi le 20 juin à 7 1/2 hres en l'église du Sacré-Coeur de Marie, à Québec, fut béni le mariage de Mlle Thérèse Veilleux, fille

**EXIGEZ PERO**

RICHESSE DELICIEUX ECONOMIQUE

A toute heure "PERO" est le meilleur

CHEZ VOTRE EPICIER

## ATTENTION ATTENTION Grande Kermesse du 7 juillet au 12



Au profit de l'Oeuvre des terrains de jeux. Le public est invité à venir s'amuser dans les amusements mécaniques de toutes sortes. Grande Roue, Chaises volantes, "Side Show", Vaudeville, et une foule d'autres attractions plus intéressantes les unes que les autres.

Ne manquez pas ce grand spectacle.

Souvenez-vous du 7 au 12 juillet

SUR LE TERRAIN DU CENTRE RECREATIF

## Invitation spéciale à tous les électeurs de la Beauce à se rendre à St-Martin, dimanche à 3 heures, le 5 juillet,

afin d'appuyer la délégation qui demandera au Dr RAOUL POULIN de se porter de nouveau candidat aux élections fédérales qui auront lieu, le lundi 10 aout. Tout le monde est invité.

Qu'on se le dise. - En foule - En foule.